

El fabricante se reserva los derechos de modificar los modelos descritos en este Manual de Instrucciones.
O fabricante, reserva-se os direitos de modificar os modelos descritos neste Manual de Instruções.
The manufacturer reserves the right to modify the models described in this User's Manual.
Le fabricant se réserve le droit de modifier les modèles décrit dans le présente notice.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben Modelle zu verändern.
Il fabbricante si riserva il diritto a modificare i modelli descritti in questo Manuale d'Istruzioni.
Ο κατασκευαστής διατηρεί αποκλειστικά το δικαίωμα να τροποποιήσει τα μοντέλα που περιγράφονται στο παρόν Εντυπο Οδηγίων.
A gyártó fenntartja magának a jogot a használati útmutatóban közölt műszaki adatok megváltoztatására.
Výrobce si vyhrazuje právo modifikovat modely popsané v tomto uživatelském návodu.
Výrobca si vyhradzuje právo modifikovať modely opísané v tomto uživatelskom návode.
Producent zastrzega sobie prawo do modyfikowania modeli opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
Производителя си запазва правото променя моделите описани в този наръчник.
Производитель оставляет за собой право замены модели, описанные в данном Руководстве пользователя.

N.I.F. F-20.020.517 - B°. San Andrés, nº 18 •
Apartado 49 - 20500 MONDRAGON (Guipúzcoa) ESPAÑA



Julio 2007



ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
EN - INSTRUCTIONS FOR USE
FR - MANUEL D'UTILISATION
DE - GEBRAUCHSANWEISUNG
IT - MANUALE DI ISTRUZIONI
EL - ΕΝΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ - NÁVOD K POUŽITÍ
SK - NÁVOD NA POUŽITIE
PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
BG - ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



BATIDORA DE VASO / LIQUIDIFICADOR COM COPO / JUG BLENDER /
MIXEUR BLENDER / STANDMIXER AUS GLAS / FRULLATORE A BICCHIERE /
ΜΠΛΕΝΤΕΡ / KELYHES TURMIXGÉP / STOLNÍ MIXÉR / STOLNÝ MIXÉR /
MIKSER KIELICHOWY / МИКСЕР С КАНА / МИКСЕР

MOD.: BV-2006 NX

N.I.F. F-20.020.517 - B. San Andrés, n. 18 • Apartado 49 - 20500 MONDRAGON (Guipúzcoa) ESPAÑA

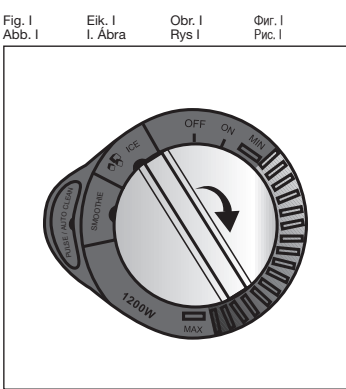
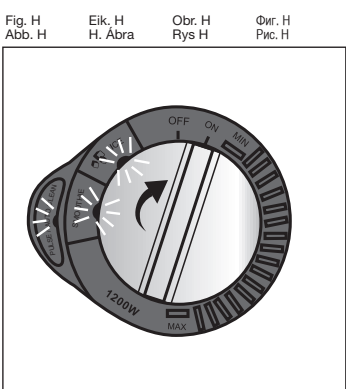
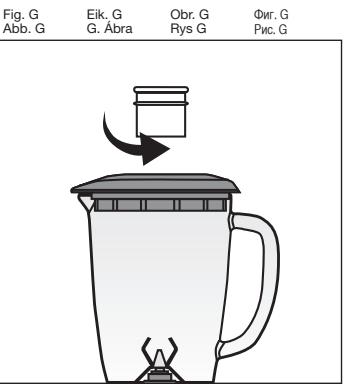
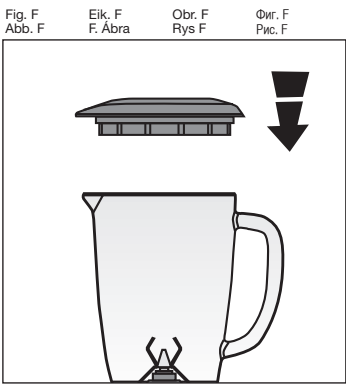
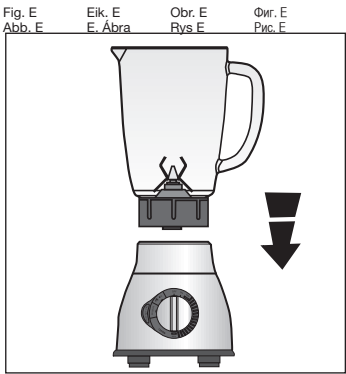
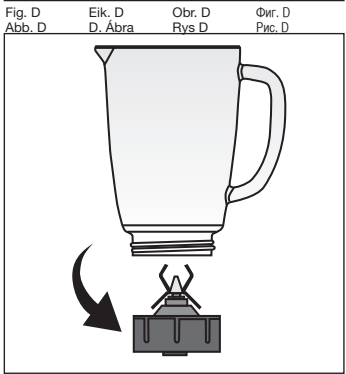
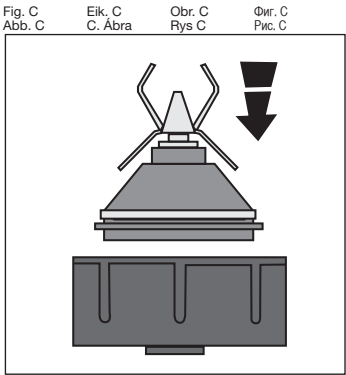
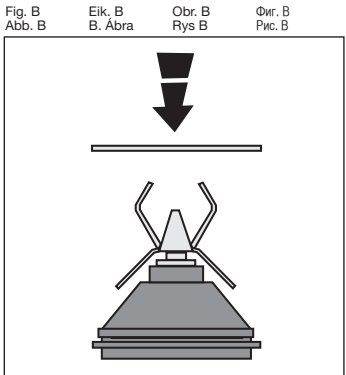
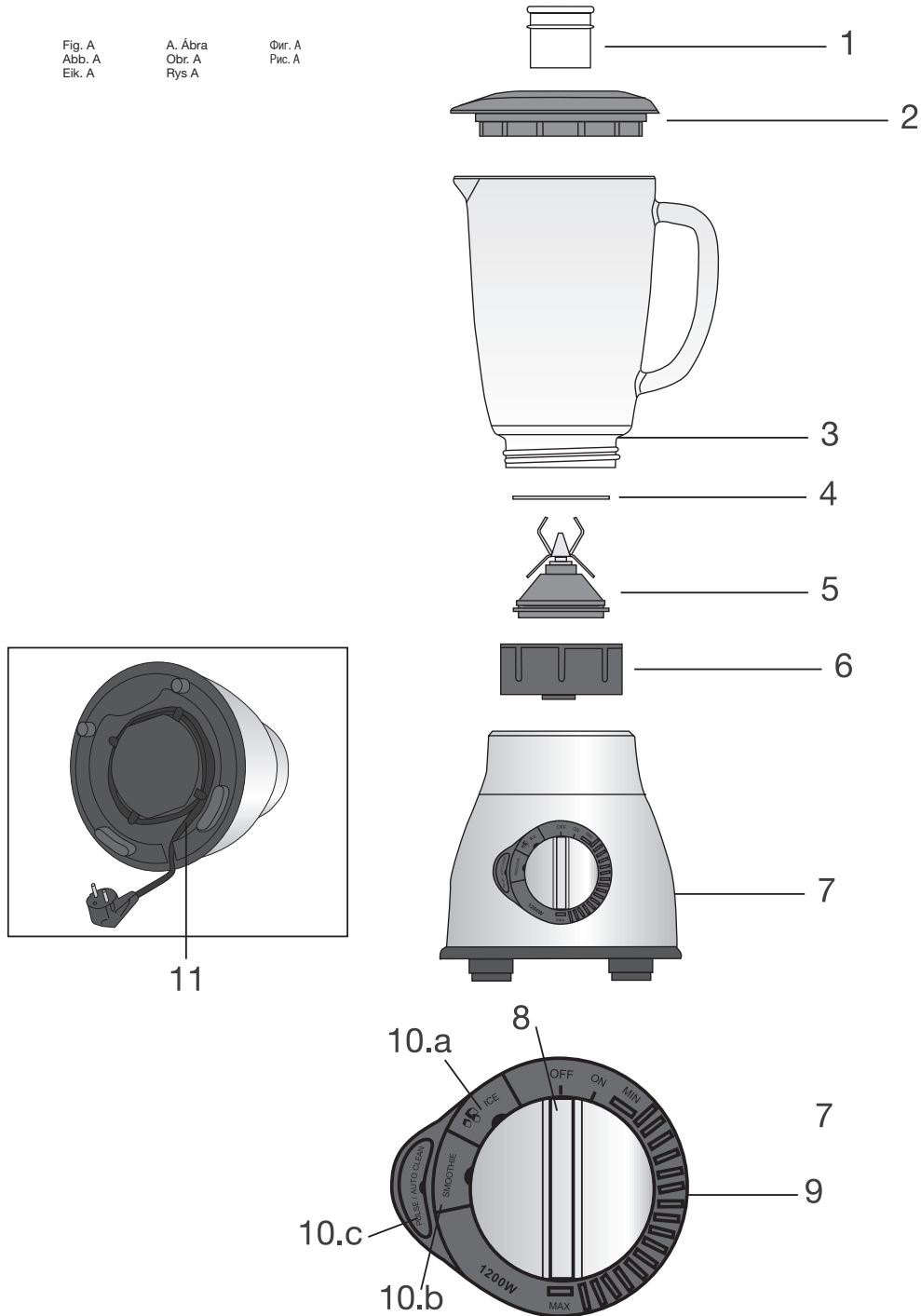


Fig. A
Abb. A
Eik. A

A. Ábra
Obr. A
Rys A

Фиг. А
Рис. А



1. DESCRIPCIÓN

1. Tapón dosificador
2. Tapa
3. Jarra
4. Junta de goma
5. Conjunto de la cuchilla
6. Pieza de unión del conjunto de la cuchilla
7. Base motor
8. Selector
9. Regulador de velocidad (MIN->MAX)
12. Selección rápida:
 - a. "Ice Crush". Picar hielo
 - b. "Smoothie". Batidos finos
 - c. "Pulse/Auto Clean". Impulsos/ Autolimpieza
11. Almacenamiento cable

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Vea placa de características.

Este producto cumple con las Directivas Europeas de Compatibilidad Electromagnética y Baja Tensión.

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar este aparato por primera vez, lea detenidamente este manual de instrucciones y guárdelo para posteriores consultas.
- Verifique que la tensión de la red doméstica y la potencia de la toma correspondan con las indicadas en el aparato.
- En caso de incompatibilidad entre la toma de corriente y el enchufe del aparato, sustituya la toma por otra adecuada sirviéndose de personal profesionalmente cualificado.
- La seguridad eléctrica del aparato se garantiza solamente en caso de que esté conectado a una toma de tierra eficaz tal como prevén las vigentes normas de seguridad eléctrica. En caso de dudas dirijase a personal profesionalmente cualificado.

- Se desaconseja el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o cables de extensión. En caso de que fuera indispensable usarlos, hay que utilizar únicamente adaptadores y prolongaciones que sean conformes a las normas de seguridad vigentes, prestando atención a no superar el límite de potencia indicado en el adaptador.
- Después de quitar el embalaje, verifique que el aparato esté en perfectas condiciones, en caso de duda, dirijase al Servicio de Asistencia Técnica más cercano.
- Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.), no deben dejarse al alcance de los niños porque son fuentes de peligro.
- Este aparato debe utilizarse solo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considerará inadecuado o peligroso.
- El fabricante no será responsable de los daños que puedan derivarse del uso inapropiado equivocado o poco adecuado o bien de reparaciones efectuadas por personal no cualificado.
- No toque el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- Mantenga el aparato lejos del agua u otros líquidos para evitar una descarga eléctrica; No enchufe el producto si está sobre una superficie húmeda.
- Coloque el aparato sobre una superficie seca, firme y estable.
- No deje que los niños o discapacitados manipulen el aparato sin vigilancia.
- Este aparato no está destinado para el uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o faltas de experiencia o conocimiento; a menos de que dispongan de supervisión o instrucción relativa al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Debe vigilarse a los niños para asegurar que no juegan con el aparato.
- Para mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual operativa que no supere los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
- No abandonar el aparato encendido porque puede ser una fuente de peligro.

- Al desenchufar la clavija nunca tire del cable.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo etc.).
- No utilice o coloque ninguna parte de este aparato sobre o cerca de superficies calientes (placas de cocina de gas o eléctrica u hornos).
- No utilice detergentes o bayetas abrasivas para limpiar la unidad.
- No toque las superficies calientes. Utilice los mangos o asideros.
- Evite que el cable toque las partes calientes del aparato.
- La cuchilla está muy afilada, manipúlela con cuidado para evitar cortes
- No llene la batidora más allá del nivel máximo.
- No quite la jarra de la base motor cuando el aparato esté en funcionamiento.
- Use siempre la batidora con la tapa de la jarra debidamente colocada.
- No introduzca la mano o cualquier objeto en la jarra cuando esté en funcionamiento. Si es necesario desconecte el aparato y utilice una espátula para quitar los alimentos adheridos a las paredes de la jarra.
- No sumerja la base motor en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque las piezas giratorias mientras están en movimiento; espere siempre a que paren
- No utilice este aparato nada más que para procesar alimentos.

4. FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

Antes de utilizar la batidora por primera vez, limpie el tapón dosificador, la tapa de la jarra, la jarra y la cuchilla en agua jabonosa templada y séquelas bien antes de volver a montarlas.

MONTAJE

Todas las operaciones de montaje y desmontaje se han de realizar con el aparato desenchufado.

1. Coloque la junta de goma (4) sobre el borde del conjunto de la cuchilla (5) (fig. B)

2. Inserte el conjunto de la cuchilla (5) en la pieza de unión (6) (fig. C)
3. Enrosque la pieza de unión (6) en la parte inferior de la jarra de cristal (3) girándolo en sentido antihorario (fig. D).
4. Coloque la jarra montada sobre la base motor (7) (fig. E).
5. Cierre la tapa (2) herméticamente (fig. F).
6. Coloque el tapón dosificador (1) en la abertura de la tapa girando en sentido antihorario (fig. G).

Para desmontar la batidora, por ejemplo para su limpieza, proceda de la forma inversa al montaje.

PUESTA A PUNTO

- Ponga la batidora montada en una superficie plana y estable
- Antes de conectar la batidora, asegúrese de que la jarra esté correctamente colocada y en su sitio sobre la base motor (7).

NOTA: La batidora incorpora un bloqueo de seguridad que asegura que el usuario sólo puede conectar el aparato cuando los accesorios se hayan colocado en la unidad en la posición correcta.

- Asegúrese de que el selector (8) esté en posición OFF. Desenrolle el cable de la base y enchufe la batidora.
- Abra la tapa (2) o el tapón dosificador (2) girando en sentido horario y vierta los alimentos o bebidas a batir a la jarra.
- Cierre la tapa herméticamente (fig. F) y coloque el tapón dosificador girando en sentido antihorario (fig. G).

FUNCIONAMIENTO

Conecte la batidora girando el selector (8) a la posición ON. Los indicadores luminosos de los tres botones parpadearán (fig. H).

Tiene opción de regular la velocidad de giro o hacer una selección rápida según su fin:

- **Regulador de velocidad:** Seleccione la velocidad girando el selector (8) entre la posición MIN y MAX si desea controlar usted mismo la velocidad de giro. Los pilotos luminosos se iluminarán hasta la posición seleccionada y se apagarán los indicadores luminosos de los tres botones (fig. I).
- **Selección rápida:** Pulse uno de los tres botones de selección rápida

según su fin. El indicador luminoso correspondiente se iluminará y el aparato comenzará a funcionar.

- «**Ice Chush**» (10.a): esta función se recomienda para picar hielo. La batidora funciona de manera intermitente durante 30 segundos. Si desea parar antes pulse de nuevo el botón.
- «**Smoothie**» (10.b): esta función se recomienda para preparar batidos, purés finos o similares y funciona durante 1 minuto intermitentemente. Si desea parar antes pulse de nuevo el botón.
- «**Pulse/Auto Clean**» (10.c): Para batir con impulsos cortos pulse y vuelva a pulsar este botón de modo alterno hasta obtener la mezcla deseada. Si no vuelve a pulsar el botón seguirá funcionando durante 45 segundos con diferentes tiempos y velocidades de giro. Esta función es adecuada para la limpieza de la jarra, para ello vierta agua y un poco de producto de limpieza.

Cuando haya acabado, desconecte la batidora girando el selector (8) a la posición OFF y desenchúfela. Para verter el contenido de la jarra, retire la tapa (2) (junto con el tapón dosificador) de la jarra y extraiga la jarra (3) de la base motor (7) para verter el contenido de la jarra. Proceda a la limpieza de la batidora.

5. LIMPIEZA

- Le recomendamos que limpie el aparato inmediatamente después de utilizarlo.
- Puede limpiar la jarra de cristal automáticamente. Vierta agua y un poco de jabón líquido a la jarra y pulse el botón "Pulse/Auto Clean", la jarra se limpiará automáticamente.
- Desmonte la batidora procediendo de manera inversa al montaje (vea apartado "Montaje").
- Limpie todos los componentes desmontables en agua jabonosa templada y séquelos. También los puede limpiar en lavavajillas.

- Limpie la base motor con un paño seco. No sumerja la base motor en agua ni en ningún otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.

6. INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA GESTIÓN DE LOS RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de la vida útil del aparato, éste no debe eliminarse mezclado con los residuos domésticos generales.

Puede entregarse, sin coste alguno, en centros específicos de recogida, diferenciados por las administraciones locales, o distribuidores que faciliten este servicio. Eliminar por separado un residuo de electrodoméstico, significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, derivadas de una eliminación inadecuada, y permite un tratamiento, y reciclado de los materiales que lo componen, obteniendo ahorros importantes de energía y recursos. Para subrayar la obligación de colaborar con una recogida selectiva, en el producto aparece el marcado que se muestra como advertencia de la no utilización de contenedores tradicionales para su eliminación.

Para mas información, ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto.

1. DESCRIÇÃO

1. Tampa doseadora
2. Tampa
3. Copo
4. Junta de borracha
5. Conjunto da lâmina
6. Peça de união do conjunto da lâmina
7. Base do motor
8. Selector
9. Regulador de velocidade (MIN->MAX)
10. Selecção rápida:
 - a. "Ice Crush". Picar gelo
 - b. "Smoothie". Batidos finos
 - c. "Pulse/Auto Clean". Impulsos/Auto-limpeza
11. Armazenamento cabo

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Veja a placa de características.

Este produto cumpre as Directivas Europeias de Compatibilidade Electromagnética e Baixa Tensão.

3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar este aparelho pela primeira vez, leia com atenção este manual de instruções e guarde-o para posteriores consultas.
- Verifique se a tensão da rede doméstica e a potência da tomada correspondem com as indicadas no aparelho.
- Em caso de incompatibilidade entre a tomada de corrente e a ficha do aparelho, substitua a tomada por outra adequada recorrendo a pessoal profissionalmente qualificado.
- A segurança eléctrica do aparelho é garantida somente no caso deste estar ligado a uma tomada de ligação à terra eficaz tal como prevêem as normas vigentes de segurança eléctrica. Em caso de dúvidas dirija-se a uma pessoa profissionalmente qualificada.
- Desaconselha-se o uso de adaptadores, tomadas múltiplas e/ou cabos de extensão. No caso de ser indispensável usá-los, ter-se-á que utilizar unicamente adaptadores e extensões que estejam conformes as normas de segurança vigentes, prestando atenção para não superar o limite de potência indicado no adaptador.
- Depois de retirar a embalagem, verifique se o aparelho está em perfeitas condições, em caso de dúvidas, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica mais próximo.
- Os elementos da embalagem (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.), não devem ser deixados ao alcance das crianças, porque são fontes de perigo.
- Este aparelho deve ser utilizado somente para uso doméstico. Qualquer outro uso será considerado inadequado ou perigoso.
- O fabricante não será responsável por danos que possam derivar do uso inapropriado, equivocado ou pouco adequado ou também devido a reparações efectuadas por pessoal não qualificado.
- Não toque no aparelho com as mãos ou pés molhados ou húmidos.
- Mantenha o aparelho afastado da água ou outros líquidos para evitar uma descarga eléctrica; Não ligue o produto se estiver sobre uma superfície húmida.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície seca, firme e estável.
- Não deixe que as crianças ou pessoas incapacitadas manipulem o aparelho sem vigilância.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou com falta de experiência ou conhecimentos, excepto quando supervisionadas ou instruídas, relativamente à utilização do aparelho, por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância para garantir que não brincam com o aparelho.
- Para uma maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual operacional que não supere os

30 mA. Aconselhe-se com o técnico de instalação.

- Não abandonar o aparelho aceso porque pode ser fonte de perigo.
- Ao desligar a cavilha nunca puxe do cabo.
- Desligue o aparelho antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção.
- Em caso de avaria ou mau funcionamento do aparelho e sempre que não o utilizar, desligue-o e não o repare. No caso de necessitar de reparação dirigir-se unicamente a um Serviço de Assistência Técnica autorizado pelo fabricante e solicitar o uso de peças de substituição originais.
- Se o cabo deste aparelho estiver danificado, dirija-se a um Centro de Assistência técnico autorizado para que o substituam.
- Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, gelo etc.).
- Não utilize ou coloque nenhuma parte deste aparelho sobre ou próximo de superfícies quentes (placas de cozinha de gás ou eléctrica, fornos).
- Não utilize detergentes ou baetas abrasivas para limpar a unidade.
- Não toque as superfícies quentes. Utilize as pegas ou flexores.
- Evite que o cabo toque nas partes quentes do aparelho.
- A lâmina está muito afiada, utilize-a com cuidado para evitar cortes
- Não encha o liquidificador para além do nível máximo.
- Não retire o copo da base do motor quando o aparelho ainda estiver a funcionar.
- Utilize sempre o liquidificador com a tampa do copo devidamente colocada.
- Não coloque as mãos ou qualquer outro objecto no copo enquanto estiver a funcionar. Se for necessário desligue o aparelho e utilize uma espátula para retirar os alimentos que ficaram colados nas paredes do copo.
- Não mergulhe a base do motor em água ou em qualquer outro líquido.
- Não toque nas peças giratórias enquanto estiverem a funcionar, espere sempre que parem.

- Utilize este aparelho apenas para processar alimentos.

4. FUNCIONAMENTO DO APARELHO

Antes de utilizar o liquidificador pela primeira vez, limpe a tampa doseadora, a tampa do copo, o copo e a lâmina com água morna e detergente e seque-as bem antes de voltar a montá-las no liquidificador.

MONTAGEM

Todas as operações de montagem e desmontagem devem ser feitas com o aparelho desligado.

1. Coloque a junta de borracha (4) no rebordo do conjunto da lâmina (5) (fig. B)
2. Introduza o conjunto da lâmina (5) na peça de união (6) (fig. C)
3. Enrosque a peça de união (6) na parte inferior do copo de vidro (3) rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio (fig. D).
4. Coloque o copo montado na base do motor (7) (fig. E).
5. Feche a tampa (2) hermeticamente (fig. F).
6. Coloque a tampa doseadora (1) na abertura da tampa rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio (fig. G).

Para desmontar o liquidificador, por exemplo para limpeza, proceda da forma inversa à montagem.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- Coloque o liquidificador montado numa superfície plana e estável
- Antes de ligar o liquidificador, certifique-se de que o copo está correctamente colocado e no seu lugar na base do motor (7).

NOTA: O liquidificador tem incluído um bloqueio de segurança que garante que o utilizador só pode ligar os aparelhos quando os acessórios forem colocados na unidade na posição correcta.

- Certifique-se de que o selector (8) está na posição OFF. Desenrole o cabo da base e ligue o liquidificador à corrente.
- Abra a tampa (2) ou a tampa doseadora (2) rodando no sentido contrário aos ponteiros do relógio e coloque os alimentos ou bebidas a liquidificar no copo.

- Feche a tampa hermeticamente (**fig. F**) e coloque a tampa doseadora rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio (**fig. G**).

FUNCIONAMENTO

Ligue o liquidificador rodando o selector (**8**) para a posição ON. Os indicadores luminosos dos três botões ficam a piscar (**fig. H**). Tem a opção de regular a velocidade de rotação ou fazer uma selecção rápida de acordo com o seu fim:

- **Regulador de velocidade:** Selecciona a velocidade rodando o selector (**8**) entre a posição MIN e MAX se pretender controlar a velocidade de rotação. Os pilotos luminosos acendem-se até à posição seleccionada e desligam-se os indicadores luminosos dos três botões (**fig. I**).
- **Selecção rápida:** Prima um dos três botões de selecção rápida de acordo com o seu fim: O indicador luminoso correspondente acende-se e o aparelho começa a funcionar.
 - «Ice Chush» (**10.a**): esta função é recomendada para picar gelo. O liquidificador funciona de forma intermitente durante 30 segundos. Se desejar parar prima de novo o botão.
 - «Smoothie» (**10.b**): esta função é recomendada para preparar batidos, purés finos ou semelhantes e funciona durante 1 minuto intermitentemente. Se desejar parar prima de novo o botão.
 - «Pulse/Auto Clean» (**10.c**): Para liquidificar com impulsos curtos prima e volte a premir este botão de forma alternada até obter a mistura desejada. Se não voltar a premir o botão, esta função continua a funcionar durante 45 segundos com diferentes tempos e velocidades de rotação. Esta função é adequada para a limpeza do copo, para isso coloque água e um pouco de produto de limpeza.

Quando tiver acabado, desligue o liquidificador rodando o selector (**8**) para a posição OFF e desligue-o da corrente. Para verter o conteúdo do copo, retire a tampa (**2**) (juntamente com a tampa doseadora) do copo e retire o copo (**3**) da base do motor (**7**) para verter o conteúdo do copo. Proceda à limpeza do liquidificador.

5. LIMPEZA

- Recomendamos que limpe o aparelho imediatamente após a sua utilização.
- Pode limpar o copo de vidro automaticamente. Coloque água e um pouco de detergente líquido no copo e prima o botão “Pulse/Auto Clean”, o copo é limpo automaticamente.
- Desmonte o liquidificador procedendo da forma inversa à montagem (consulte a secção “Montagem”)
- Limpe todos os componentes desmontáveis com água morna e detergente e seque-os. Também pode lavar os componentes na máquina de lavar loiça.
- Limpe a base do motor com um pano seco. Não mergulhe a base do motor em água nem em qualquer outro tipo de líquido, nem a coloque debaixo da torneira.

6. INFORMAÇÃO PARA A GESTÃO CORRECTA DOS RESÍDUOS DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS



No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos.

Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das

autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos.

Para sublinhar a obrigação de colaborar com uma recolha selectiva, no produto aparece a marcação que se apresenta como advertência da não utilização de contentores tradicionais para a sua eliminação.

Para mais informações, contactar a autoridade local ou a loja onde adquiriu o produto.

1. DESCRIPTION

1. Dispenser cap
2. Lid
3. Jug
4. Rubber seal
5. Blade unit
6. Blade unit joint
7. Motor base
8. Dial
9. Speed regulator (MIN->MAX)
10. Quick select:
 - a. "Ice Crush".
 - b. "Smoothie". For smooth shakes
 - c. "Pulse/Auto Clean".
11. Cable winder

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

See characteristics plate.

This product complies with the European Directives on Electromagnetic Compatibility and Low Voltage.

3. SAFETY PRECAUTIONS

- be used, and ensuring that the indicated voltage limit is not exceeded.
 - After removing the packaging, check that the appliance is in perfect condition, if in doubt, contact the nearest Technical Support Service.
 - Packaging elements (plastic bags, polystyrene foam, etc.), should not be left within the reach of children because they can be dangerous.
 - The appliance is for domestic use only. Any other use is considered unsuitable or dangerous.
 - The manufacturer shall not be responsible for any damages that may arise from improper or inadequate use, or for repairs conducted by non-qualified personnel.
 - Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
 - Keep the appliance separate from water or other liquids, to avoid electric shock; do not connect the appliance to the mains if it is on a damp surface.
 - Place the appliance on a dry, firm and stable surface.
 - Do not allow children or the disabled to handle the appliance unsupervised.
 - This appliance should not be used by physically, sensorially or mentally handicapped people or people without experience or knowledge of it (including children), unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be watched to ensure they do not play with the appliance.
 - For greater protection, we recommend installing a residual current device (RCD) with an operational residual current not exceeding 30 mA. Ask your installer for advice.
 - Do not leave the appliance unattended when it is turned on because it can be dangerous.
 - When removing the plug never pull on the cable.
 - Unplug the appliance before cleaning or maintenance.
 - In the event of fault or malfunction where the appliance is not to be used, turn off the appliance and do not
- Before using this appliance for the first time, read the following instructions carefully and keep them for future reference.
 - Make sure that the mains voltage in your home corresponds to that indicated on the appliance.
 - In the event of incompatibility between the mains socket and the appliance plug, replace the socket with a suitable one, using a qualified professional.
 - The electrical safety of the appliance is only guaranteed if it is connected to an efficient earth installation, as foreseen in applicable electrical safety regulations. If in doubt, contact a qualified professional.
 - The use of adaptors, multiple sockets and or extension cables is not recommended. Where it is not possible to avoid their use, only adaptors or extensions that comply with applicable safety regulations should

attempt to repair. If a repair is required, contact a Technical Assistance Service authorised by the manufacturer and request the use of original spare parts.

- If the cable for this appliance is damaged, contact an authorised Technical Assistance Service for it to be replaced.
- Do not leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, ice, etc.).
- Do not use or let any part of the appliance come into contact or near hot surfaces (kitchen gas or electric hobs or ovens).
- Do not use detergents or abrasive sponges to clean the appliance.
- Do not touch the hot surfaces. Use the handles.
- Do not let the cable come into contact with the hot parts of the appliance.
- The blade is very sharp. Handle it carefully to avoid cuts.
- Do not fill the blender any higher than the maximum level.
- Do not remove the jug from the motor base when the appliance is functioning.
- Ensure the jug lid is properly fitted before using the blender.
- Do not place your hands or any objects in the jug when the blender is functioning. If necessary, disconnect the appliance and use a spatula to remove any food stuck to the walls of the jug.
- Do not submerge the motor base in water or any other liquid.
- Do not touch the rotating parts while they are in movement. Always wait for them to stop.
- This appliance must only be used for processing food.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the blender for the first time, clean the dispenser cap, jug lid, jug and blade in warm soapy water and dry them thoroughly before assembling them again.

ASSEMBLY

Unplug the appliance before carrying out any dismantling or assembly operations.

1. Place the rubber seal (4) on the edge of the blade unit (5) (fig. B)
 2. Insert the blade unit (5) in the joint (6) (fig. C)
 3. Screw the bottom part of the glass jug (3) onto the joint (6) and turn it anti-clockwise (fig. D).
 4. Place the assembled jug on the motor base (7) (fig. E).
 5. Firmly close the lid (2) (fig. F).
 6. Place the dispensing cap (1) in the hole in the lid and turn it anti-clockwise (fig. G).
- To dismantle the blender, to clean it for example, carry out the assembly process in reverse order.

ADJUSTMENT

- Place the assembled blender on a flat, stable surface.
- Before plugging in the blender, make sure the jug is correctly fitted and in place on the motor base (7).

NOTE: The blender has a safety lock system to ensure the appliance can only be connected if the accessories are correctly fitted to the unit.

- Make sure the dial (8) is turned to OFF. Unwind the cable from the base and plug in the blender.
- Open the lid (2) or the dispenser cap (2) by turning them clockwise and pour the food or drink for blending into the jug.
- Tightly close the lid (fig. F) and fit the dispenser cap, turning it anti-clockwise (fig. G).

FUNCTIONING

Connect the blender by turning the dial (8) to ON. The pilot lights on the three buttons will flash (fig. H). You may adjust the rotation speed or make a quick selection, depending on your requirements:

- **Speed regulator:** Select the speed by turning the dial (8) between MIN and MAX, if you wish to control the rotation speed yourself. The pilot lights will light up until the selected position is reached and the indicator lights on the three buttons will switch off (fig. I).
- **Quick select:** Press one of the three quick select buttons, depending on your requirements. The corresponding

indicator light will switch on and the appliance will begin to function.

- «**Ice Chush**» (10.a): this function is recommended for crushing ice. The blender will function intermittently for 30 seconds. If you wish to stop it before this time has elapsed, press the button again.
- «**Smoothie**» (10.b): this function is recommended for making milk shakes, smooth purées, etc. The blender functions intermittently for 1 minute. If you wish to stop it before this time has elapsed, press the button again.
- «**Pulse/Auto Clean**» (10.c): If you wish to blend food with short pulses, press and release this button alternately until you obtain the desired mixture. If you do not press it again, it will continue to function for 45 seconds with different rotation times and speeds. This function can be used for cleaning the jug. To do this, pour water and a little cleaning product into the jug.

When you have finished, switch off the blender by turning the dial (8) to OFF, and unplug it. To pour out the contents of the jug, remove the lid (2) (together with the dispenser cap) from the jug and remove the jug (3) from the motor base (7) before pouring out the contents of the jug. Then clean the blender.

5. CLEANING

- The appliance should be cleaned immediately after use.
- You can clean the glass jug automatically if you wish. Pour water and a little detergent into the jug and press the “Pulse/Auto Clean” button. The jug will be cleaned automatically.
- Dismantle the blender by carrying out the assembly procedure in reverse order (see the “Assembly” section).
- Clean all the removable components in warm soapy water and dry them. They may also be washed in the dishwasher.
- Clean the motor base with a dry cloth. Do not submerge the motor base in water or in any other liquid, and do not place it under the tap.

6. INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to

a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

To remind you that you must collaborate with a selective collection scheme, the symbol shown appears on the product warning you not to dispose of it in traditional refuse containers.

For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

1. DESCRIPTION

1. Bouchon doseur
2. Couvercle
3. Bol
4. Joint en caoutchouc
5. Couteaux
6. Pièce d'union des couteaux
7. Bloc moteur
8. Sélecteur puissance
9. Régulateur de vitesse (MIN->MAX)
10. Sélection rapide :
 - a «Ice Crush». Piler la glace.
 - b «Smoothie». Milk-shakes fins.
 - c «Pulse/Auto Clean». Impulsions/ Autonettoyage.
11. Range-cordon.

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Voir plaque signalétique.

Cet appareil est conforme aux Directives Européennes de Compatibilité Electromagnétique et de Basse Tension.

3. PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, lire attentivement ce Mode d'Emploi et le garder pour de postérieures consultations.
- Vérifier que la tension du secteur correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- En cas d'incompatibilité entre la prise de courant et la fiche de l'appareil, remplacer la prise par une autre qui convient en s'adressant à un professionnel qualifié.
- La sécurité électrique de l'appareil est garantie seulement s'il est raccordé à une installation de terre efficace, tout comme le prévoient les normes de sécurité électrique en vigueur. En cas de doute, s'adresser à du personnel professionnellement qualifié.
- L'utilisation d'adaptateurs et/ou de rallonges est déconseillée. Si ces

éléments s'avéraient indispensables, utiliser seulement des adaptateurs et des rallonges qui respectent les normes de sécurité en vigueur. Veiller à ne pas dépasser la limite de puissance mentionnée sur l'adaptateur.

- Après avoir enlevé l'emballage, vérifier que l'appareil est en parfait état, en cas de doute, s'adresser au Service d'Assistance Technique le plus proche.
- Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils peuvent représenter un danger.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Toute autre utilisation est considérée inappropriée et dangereuse.
- Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages pouvant survenir à la suite de l'usage inapproprié, erroné, peu correct ou des réparations effectuées par du personnel non-qualifié.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Éloigner l'appareil de l'eau ou de tout autre liquide, afin d'éviter tout risque de décharge électrique. Ne pas brancher l'appareil si ce dernier se trouve sur une surface humide.
- Déposer l'appareil sur une surface sèche, lisse et stable.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance à la portée d'enfants ou de personnes handicapées.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour son usage par des personnes (enfants y compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou connaissance ; à moins de l'utiliser sous surveillance ou après avoir été dûment instruites sur son mode d'emploi par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Pour une plus grande protection, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) à courant résiduel opérationnel ne dépassant pas

- les 30 mA. Consultez votre installateur.
- Ne pas abandonner l'appareil allumé, car il peut représenter une source de danger.
- Pour débrancher la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, éteindre ce dernier et ne pas essayer de le réparer. S'il requiert une réparation, s'adresser uniquement à un Service d'Assistance Technique agréé par le fabricant et demander à utiliser des pièces de rechange originales.
- Si le cordon de l'appareil est endommagé, s'adresser à un Service d'Assistance Technique agréé par le fabricant pour le faire remplacer.
- Ne pas le laisser cet appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, givre, etc.).
- Ne pas utiliser l'appareil et ne placer aucune de ses parties sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (plaques de cuisson à gaz ou électriques ou fours).
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil. Saisir toujours l'appareil par la poignée.
- Éviter que le cordon ne touche les parties chaudes de l'appareil.
- Les couteaux sont très tranchants, manipulez-les avec précaution, afin d'éviter de vous couper.
- Ne remplissez pas le bol au-delà du niveau maximum.
- Ne pas enlever le bol du bloc moteur lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Utilisez toujours le blender avec le couvercle du bol correctement mis en place.
- N'introduisez pas la main dans le bol, ni d'autre objet, lorsque l'appareil est en marche. En cas de besoin, débranchez l'appareil et utilisez une spatule pour enlever les aliments collés aux parois du bol.

- Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau, ni dans aucun autre liquide.
- Ne pas toucher les couteaux en mouvement; attendre toujours qu'ils cessent de tourner.
- N'utiliser cet appareil que pour traiter des aliments.

4. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Avant d'utiliser le blender pour la première fois, nettoyez le bouchon doseur, le couvercle du bol, le bol et les couteaux à l'eau chaude additionnée de produit de vaisselle et séchez bien toutes les pièces avant de les remettre en place.

MONTAGE

Toutes les opérations de montage et de démontage sont à réaliser avec l'appareil débranché.

1. Placez le joint en caoutchouc **(4)** sur le bord des couteaux **(5)** (**Fig. B**).
2. Insérez les couteaux **(5)** sur la pièce d'union **(6)** (**Fig. C**).
3. Vissez la pièce d'union **(6)** sur la partie inférieure du bol en verre **(3)** en la faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (**Fig. D**).
4. Placez le bol monté sur le bloc moteur **(7)** (**Fig. E**).
5. Fermez le couvercle **(2)** hermétiquement (**Fig. F**).
6. Introduisez le bouchon doseur **(1)** dans l'orifice du couvercle, en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (**Fig. G**).

Pour démonter le blender (pour le nettoyer par exemple), procédez à l'inverse du montage.

MISE AU POINT

- Déposez le blender monté sur une surface lisse et stable.
- Avant de brancher le blender, vérifiez que le bol soit correctement mis en place sur le bloc moteur **(7)**.

NOTE: Cet blender est muni d'un système de sécurité qui bloque le mécanisme si le bol et les accessoires ne sont pas correctement mis en place sur le bloc moteur.

- Vérifiez que le sélecteur **(8)** se trouve bien en position OFF. Déroulez le cordon et branchez le blender.
- Ouvrez le couvercle **(2)** ou le bouchon doseur **(2)** en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et introduisez dans le bol les aliments ou boissons à mixer.
- Fermez le couvercle hermétiquement **(Fig. F)** et mettez le bouchon doseur, en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre **(Fig. G)**.

FONCTIONNEMENT

Branchez le blender en faisant tourner le sélecteur **(8)** pour le situer sur la position ON. Les témoins lumineux des trois touches se mettront à clignoter **(Fig. H)**. Vous avez la possibilité soit de régler la vitesse de rotation des couteaux, soit de choisir la sélection rapide.

- **Réglage de la vitesse:** Sélectionnez la vitesse en faisant tourner le sélecteur **(8)** pour le situer entre la position MIN et MAX souhaitée, si vous voulez fixer vous-même la vitesse de rotation des couteaux. Les témoins lumineux s'allumeront jusqu'à la position sélectionnée et les témoins lumineux des trois touches s'éteindront **(Fig. I)**.
- **Sélection rapide:** Appuyez sur l'une des trois touches de sélection rapide, au choix. Le témoin lumineux correspondant s'allumera et l'appareil commencera à fonctionner.
 - **«Ice Chush» (10.a):** Fonction recommandée pour piler la glace. Le blender fonctionne sans interruption durant 30 secondes. Si vous souhaitez arrêter l'appareil avant, appuyez à nouveau sur cette même touche.
 - **«Smoothie» (10.b):** Fonction recommandée pour préparer des milk-shakes, purées fines ou similaires. Le blender fonctionne durant 1 minute de manière intermittente. Si vous souhaitez arrêter l'appareil avant, appuyez à nouveau sur cette même touche.
 - **«Pulse/Auto Clean» (10.c):** Pour mixer par impulsions brèves, appuyez sur cette touche autant de fois que

vous le souhaitez, pour obtenir le mélange voulu. Si vous ne relancez pas l'appareil en enfonçant à nouveau cette touche, le blender continuera à fonctionner durant 45 secondes, à différents rythmes et vitesses. Cette fonction sert également à nettoyer le bol. Pour ce faire, versez de l'eau et une goutte de produit de vaisselle dans le blender (voir «Nettoyage »).

Pour éteindre l'appareil, faites tourner le sélecteur **(8)** pour le situer sur la position OFF et débranchez-le. Pour vider le bol, enlevez le couvercle **(2)** (avec le bouchon doseur) du bol et retirez le bol **(3)** du bloc moteur **(7)**. Versez le contenu du bol dans un récipient. Nettoyez aussitôt le blender, tel qu'indiqué ci-après.

5. NETTOYAGE

- Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil juste après son utilisation.
- Vous pouvez nettoyer le bol en verre automatiquement. Pour ce faire, versez de l'eau et une goutte de produit de vaisselle dans le bol et appuyez sur la touche «Pulse/Auto Clean». L'appareil une fois arrêté, videz la mixture mousseuse dans l'évier.
- Pour démonter le blender, procédez à l'inverse du montage (voir «Montage»).
- Nettoyez tous les éléments démontables à l'eau tiède additionnée de produit de vaisselle et séchez-les. Vous pouvez également les laver en lave-vaisselle.
- Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon sec. Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau, ni dans aucun autre liquide. Ne pas le nettoyer sous le robinet.

6. INFORMATION POUR LA CORRECTE GESTION DES RÉSIDUS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



A la fin de la vie utile de l'appareil, ce dernier ne doit pas être éliminé mélangé aux ordures ménagères brutes.

Il peut être porté aux centres spécifiques de collecte,

agréés par les administrations locales, ou aux prestataires qui facilitent ce service.

L'élimination séparée d'un déchet d'électroménager permet d'éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé, dérivées d'une élimination inadéquate, tout en facilitant le traitement et le recyclage des matériaux qu'il contient, avec la considérable économie d'énergie et de ressources que cela implique.

Afin de souligner l'obligation de collaborer à la collecte sélective, le marquage ci-dessus apposé sur le produit vise à rappeler la non-utilisation des conteneurs traditionnels pour son élimination.

Pour davantage d'information, contacter les autorités locales ou votre revendeur.

1. BESCHREIBUNG

1. Dosierdeckel
2. Deckel der Kanne
3. Kanne
4. Gummidichtung
5. Einheit der Schneiden
6. Anschluss Messerhalter
7. Basis Motor
8. Wählschalter
9. Geschwindigkeitsregler (MIN > MAX)
10. Schnellauswahl:
 - a. "Ice Crush". Eis zerschlagen
 - b. "Smoothie". Feine Mixgetränke
 - c. "Pulse/Auto Clean". Impulse / Selbstreinigung
11. Aufnahme des Kabels

2. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Siehe Typenschild.

Dieses Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien über elektromagnetische Vereinbarkeit und Niederspannung.

3. SICHERHEITSHINWEISE

- Von der Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln raten wir ab. Sollte deren Benutzung unvermeidbar sein, dürfen nur solche Adapter und Verlängerungskabel verwendet werden, die den geltenden Normen für Sicherheit entsprechen. Achten Sie darauf, dass die auf dem Adapter und/oder dem Verlängerungskabel angegebene Leistung nicht überschritten wird.
- Nach dem Entfernen der Verpackung prüfen Sie bitte, ob sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den nächstgelegenen Technischen Kundendienst.
- Die Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrolschaum) die das Produkt enthält, müssen unzugänglich für Kinder aufbewahrt werden, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung ist unsachgemäß oder gefährlich.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus unsachgemäßer, falscher oder nicht angemessener Benutzung entstehen oder durch Reparaturen hervorgerufen werden, die von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen bzw. Füßen.
- Um elektrische Schläge zu vermeiden, halten Sie den Apparat von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Schalten Sie den Apparat nicht ein, wenn er auf einer feuchten Oberfläche steht.
- Stellen Sie den Apparat auf eine trockene, feste und stabile Oberfläche.
- Vermeiden Sie, dass Kinder oder Behinderte ohne Aufsicht das Gerät benutzen.
- Dieses Gerätes ist nicht bestimmt für die Nutzung von Personen (Kinder eingeschlossen) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Funktionen oder fehlender
- Bevor Sie diesen Apparat zum ersten Mal benutzen, lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Steckdose mit den Angaben auf dem Apparat übereinstimmen.
- Wenn der Netzstecker nicht mit der Steckdose übereinstimmt, lassen Sie ihn von qualifiziertem professionellem Personal durch einen entsprechenden ersetzen.
- Die elektrische Sicherheit des Geräts kann nur garantiert werden, wenn das Gerät an eine Installation mit Erdanschluss angeschlossen ist, so wie es die bestehenden elektrischen Sicherheitsnormen vorschreiben. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an jemanden, der professionell qualifiziert ist.

Erfahrung oder Bewusstsein, wenn sie nicht einer Überwachung oder eine Unterweisung in Bezug auf die Benutzung des Geräts durch eine für Sicherheit verantwortliche Personen vorgenommen erhalten.

- Kinder müssen überwacht werden, um sich zu versichern, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Für einen besseren Schutz wird die Installation einer Einrichtung für Reststrom (RCD) empfohlen, mit einem operativen Reststrom der 30 mA nicht überschreitet. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Den eingeschalteten Apparat nicht unbeaufsichtigt lassen, da er eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen.
- Bei Schäden oder Funktionsstörungen und nach Benutzung, schalten Sie das Gerät bitte ab. Versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Sollte eine Reparatur notwendig sein, wenden Sie sich bitte ausschließlich an einen autorisierten Technischen Kundendienst und bestehen Sie darauf, dass nur Original-Ersatzteile eingesetzt werden.
- Sollte das Kabel beschädigt sein, wenden Sie sich bitte zum Austausch an einen autorisierten Technischen Kundendienst.
- Schützen Sie das Gerät vor atmosphärischen Erregern (Regen, Sonne, Eis, etc.)
- Benutzen und stellen Sie weder das Gerät noch Teile davon in die Nähe oder auf heiße Oberflächen (elektrische Heizplatten, Gaskocher oder Öfen).
- Benutzen Sie weder Spülmittel noch harte Reinigungstücher, um den Apparat zu reinigen.
- Die heißen Oberflächen nicht berühren. Benutzen Sie die Henkel und Griffe.
- Vermeiden Sie den Kabelkontakt mit den heißen Flächen des Apparats .
- Das Messer ist scharf, arbeiten Sie

daran nur mit Vorsicht, um Schnitte zu vermeiden.

- Füllen Sie den Mischbehälter nicht über das maximale Niveau.
- Nehmen Sie den Mixbehälter nicht von der Basis des Motors, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie den Mixer nur mit einem korrekt aufgesetzten Deckel.
- Stecken Sie niemals die Hand oder andere Objekte in den Mixbehälter, wenn das Gerät in Betrieb ist. Falls dies notwendig ist, ziehen Sie den Netzstecker heraus und benutzen Sie einen Spatel um die Rückstände von Nahrungsmitteln von den Seitenwänden abzuheben.
- Tauchen Sie die Basis niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Berühren Sie niemals die sich drehenden Teile, während sie noch in Bewegung sind. Warten Sie stets, bis sie zum Stillstand gekommen sind.
- Benutzen Sie das Gerät nur für die Bearbeitung von Nahrungsmitteln.

4. BEDIENUNG DES GERÄTS

Bevor Sie den Mixer zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie den Dosierdeckel, den Deckel der Kanne, den Mixbehälter und das Messer in warmem Wasser mit Seife. Trocknen Sie gut alle Teile ab, bevor Sie das Gerät wieder montieren.

MONTAGE

Für alle Operationen der Montage und Demontage müssen Sie das Gerät zuvor von der Netzspannung trennen.

1. Legen Sie den Dichtring **(4)** auf den Rand der Einheit der Messer **(5)** **(Abb. B)**
2. Setzen Sie die Einheit der Messer **(5)** in den Anschluss Messerhalter **(6)** **(Abb. C)**
3. Schrauben Sie den Anschluss Messerhalter **(6)** an der unteren Seite der Glaskanne **(3)** fest, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. **(Abb. D)**.
4. Stellen Sie den Mixbehälter auf die Basis **(7)** **(Abb. E)**.
5. Schließen Sie den Deckel **(2)** hermetisch ab **(Abb. F)**.

6. Setzen Sie den Dosierdeckel **(1)** auf die Öffnung in dem Deckel indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen **(Abb. G)**. Um den Mixer zu zerlegen, zum Beispiel für seine Reinigung, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge der Montage vor.

INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie den montierten Mixer auf eine stabile Oberfläche
- Bevor sie den Mixer ans Stromnetz anschließen, versichern Sie sich, dass der Mischbehälter korrekt an seinem Platz auf der Basis **(7)** sitzt.

HINWEIS: Der Mixer ist mit einer Sicherheitsblockierung ausgestattet, die dafür sorgt, dass der Benutzer das Gerät nur in Betrieb nehmen kann, wenn die Teile korrekt im Gerät angebracht wurden.

- Versichern Sie sich, dass der Schalter **(8)** auf der Position OFF steht. Wickeln Sie das Kabel von der Basis des Mixers ab.
- Öffnen Sie den Deckel **(2)** oder den Dosierdeckel **(2)** indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen und bringen sie die zu mixenden Nahrungsmittel in die Kanne ein.
- Schließen Sie den Deckel **(2)** hermetisch ab **(Abb. F)** und setzen Sie den Dosierdeckel auf, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen **(Abb. G)**.

FUNKTION

Schalten Sie den Mixer ein, indem Sie den Schalter **(8)** auf die Position ON stellen. Die leuchtenden Anzeigen der drei Knöpfe blinken **(Abb. H)**. Sie haben die Option die Geschwindigkeit der Drehung einzustellen oder die Schnellauswahl zu benutzen, je nach dem, was sie tun wollen:

- **Regler für Geschwindigkeit:** Wählen Sie die Geschwindigkeit, indem Sie am Schalter **(8)** eine Position zwischen MIN und MAX wählen, wenn Sie persönlich die Geschwindigkeit regeln wollen. Die Leuchtanzeigen leuchten auf, bis zur ausgewählten Position und es werden die drei Anzeigen der Knöpfe **(Abb. I)**.
- **Schnellauswahl:** Drücken Sie einen der Knöpfe der Schnellauswahl, je nach ihrem Vorhaben. Die entsprechende leuchtende Anzeige wird aufleuchten und das Gerät wird zu laufen beginnen.

- **«Ice Chush» (10.a):** Diese Funktion wird benutzt um Eis zu zerschlagen. Der Mixer wird in Intervallen von 30 Sekunden arbeiten. Wenn Sie den Vorgang stoppen wollen, drücken Sie erneut den Knopf.
- **«Smoothie» (10.b):** Diese Funktion wird empfohlen, um Mixgetränke, Pürees oder ähnliches zu bereiten, das Gerät wird während einer Minute unterbrochen funktionieren. Wenn Sie den Vorgang stoppen wollen, drücken Sie erneut den Knopf.
- **«Pulse/Auto Clean» (10.c):** Um mit kurzen Impulsen zu arbeiten, drücken Sie den Knopf und drücken Sie ihn alternierend erneut, bis Sie die gewünschte Mischung erreicht haben. Wenn Sie den Knopf nicht erneut drücken, wird das Gerät während 45 Sekunden mit verschiedenen Zeiten und Geschwindigkeiten drehen. Diese Funktion ist wichtig für die Reinigung der Kanne, deshalb schütten Sie zur Reinigung Wasser mit etwas Reinigungsmittel.

Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, schalten Sie den Mixer ab, indem Sie den Schalter **(8)** auf die Position OFF stellen und ziehen Sie den Netzstecker. Um den Inhalt auszuschütten, nehmen Sie den Deckel **(2)** ab (mit dem Dosierdeckel) des Deckels ab und nehmen Sie die Kanne **(3)** von der Basis des Motors ab **(7)**, um den Inhalt aus der Kanne zu schütten. Gehen Sie nun zur Reinigung über.

5. REINIGUNG

- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät stets sofort nach seiner Benutzung zu reinigen
- Sie können die Glaskanne automatisch reinigen. Schütten Sie Wasser mit etwas Reinigungsmittel in die Kanne und drücken Sie den Knopf "Pulse/Auto Clean" und dann wird sich die Kanne automatisch reinigen.
- Demontieren Sie den Mixer indem Sie in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, wie bei der Montage (sieh den Abschnitt "Montage"

- Reinigen Sie alle zerlegbaren Komponenten in lauwarmem Wasser mit Seife und trocknen Sie sie gut ab. Sie können die Teile auch in die Waschmaschine geben.
- Reinigen Sie die Basis des Motors mit einem trockenen Lappen. Tauchen Sie die Basis nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.

6. INFORMATION ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN ENTSORGUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER ALTGERÄTE



Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Hausmüll beseitigt werden. Es kann zu den eigens von den örtlichen

Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht sie die Wiederverwertung der Bestandteile des Gerätes, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.

Zum Unterstreichen der Verpflichtung zur Mitwirkung bei der getrennten Entsorgung ist auf dem Produkt ein Hinweissymbol dafür angebracht, dass dieses Produkt nicht in üblichen Hausmüllcontainern entsorgt werden darf.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtliche Verwaltung oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

1. DESCRIZIONE

1. Tappo dosatore
2. Coperchio
3. Brocca
4. Guarnizione di gomma
5. Gruppo lama
6. Pezzo di raccordo del gruppo lama
7. Base motore
8. Selettore
9. Regolatore di velocità (MIN->MAX)
10. Selezione rapida:
 - a. "Ice Crush". Tritagliaccio
 - b. "Smoothie". Frullati fini
 - c. "Pulse/Auto Clean". Impulsi/ Autopulizia
11. Avvolgimento del cavo

2. CARATTERISTICHE TECNICHE

Vedi targhetta delle caratteristiche.

Questo prodotto adempie le Direttive Europee di Compatibilità Elettromagnetica e Bassa Tensione.

3. AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Prima di usare questo apparecchio per la prima volta, leggere attentamente questo manuale d'istruzioni e conservarlo per future consultazioni.
- Prima di usare il ferro da stiro verificare la concordanza della tensione della rete domestica con quella riportata sullo stesso.
- In caso di incompatibilità tra la presa di corrente e la presa dell'apparecchio, sostituire la presa con un'altra adeguata rivolgendosi al personale professionalmente qualificato.
- La sicurezza elettrica dell'apparecchio si garantisce solamente nei casi in cui sia connesso ad un impianto di terra efficace così come prevedono le vigenti norme di sicurezza elettrica. In caso di dubbi rivolgersi al personale professionalmente qualificato.
- Si sconsiglia l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Nel caso si rendesse indispensabile l'uso, si devono usare solo adattatori e prolunghe conformi alle norme di sicurezza vigenti, cercando di non oltrepassare il limite di potenza riportato sull'adattatore.
- Dopo aver aperta la confezione, verificare le perfette condizioni del ferro da stiro, in caso di dubbi, rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica più vicino.
- Gli elementi della confezione (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.), non devono essere lasciati alla portata dei bambini perché sono potenziali fonti di pericolo.
- Questo apparecchio è stato concepito per l'uso esclusivamente domestico. Qualsiasi altro uso sarà ritenuto inadeguato o pericoloso.
- Il fabbricante non si renderà responsabile dei danni derivati dall'uso inappropriato, erroneo o non adeguato oppure da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Non toccare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Mantenere il ferro da stiro lontano dall'acqua o da altri liquidi per evitare una scarica elettrica; Non collegare l'apparecchio se è posto su una superficie umida.
- Collocare il ferro da stiro su una superficie asciutta, solida e stabile.
- Non permettere l'uso di questo apparecchio ai bambini o alle persone affette da immunodeficienza senza l'adeguata vigilanza.
- Questo apparecchio non è destinato per essere usato da persone (compresi i bambini) portatrici di handicap, o privi di esperienza o conoscenza; a meno che dispongano di supervisione o la relativa istruzione sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere vigilati affinché non giochino con l'apparecchio.
- Per maggior protezione, si raccomanda l'installazione di un dispositivo di corrente residuale (RCD) con una corrente residuale operativa che non superi i 30 mA. Chiedere consiglio al proprio installatore.
- Non lasciare incustodito il ferro da stiro acceso perché può diventare una fonte di pericolo.

- Non tirare mai dal cavo per scollegare l'apparecchio.
- Scollegare il ferro da stiro prima di effettuare una qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione.
- In caso di avaria o di guasto dell'apparecchio, spegnerlo e non cercare di sistemarlo. In caso di necessitare una riparazione rivolgersi solo ad un servizio di assistenza tecnica autorizzata dal fabbricante e richiedere l'uso di ricambi originali.
- L'utilizzatore non deve procedere alla sostituzione del cavo. Nei casi in cui fosse rovinato o danneggiato, rivolgersi esclusivamente ad un Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato dal fabbricante.
- Non lasciare il ferro da stiro esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole, gelo ecc.).
- Non usare o collocare nessuna parte di questo ferro da stiro sopra o vicino a superfici calde (fornelli a gas, elettrici o forni).
- Non utilizzare detersivi o panni abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare i manici.
- Evitare che il cavo entri in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- La lama è molto affilata: maneggiarla con cura per evitare di tagliarsi.
- Non riempire il frullatore oltre il livello massimo.
- Non togliere la brocca dalla base motore quando l'apparecchio è in funzione.
- Usare sempre il frullatore con il coperchio della brocca ben collocato.
- Non infilare la mano o altri oggetti nella brocca quando l'apparecchio è in funzione. Se necessario, scollegare l'apparecchio e usare una spatola per rimuovere gli alimenti rimasti attaccati alle pareti della brocca.
- Non immergere la base motore in acqua né altri liquidi.
- Non toccare i pezzi girevoli mentre sono in movimento; attendere che si fermino.
- Non usare questo prodotto per scopi diversi dalla preparazione degli alimenti.

4. FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Prima di utilizzare il frullatore per la prima volta, pulire il tappo dosatore, il coperchio della brocca, la brocca e la lama in acqua e sapone tiepida, e asciugare bene prima di rimontare.

MONTAGGIO

Tutte le operazioni di montaggio e smontaggio devono essere svolte con l'apparecchio scollegato dalla presa elettrica.

1. Mettere la guarnizione di gomma **(4)** sul bordo del gruppo lama **(5)** (**fig. B**)
2. Inserire il gruppo lama **(5)** sul pezzo di raccordo **(6)** (**fig. C**)
3. Avvitare il pezzo di raccordo **(6)** alla parte inferiore della brocca di vetro **(3)**, girandolo in senso antiorario (**fig. D**).
4. Collocare la brocca montata sulla base motore **(7)** (**fig. E**).
5. Chiudere il coperchio **(2)** ermeticamente (**fig. F**).
6. Mettere il tappo dosatore **(1)** sull'apertura del coperchio, girandolo in senso antiorario (**fig. G**).

Per smontare il frullatore, ad esempio per pulirlo, procedere in senso inverso al montaggio.

MESSA A PUNTO

- Mettere il frullatore montato su una superficie piana e stabile.
- Prima di collegare il frullatore, accertarsi che la brocca sia correttamente collocata nella sua sede sulla base motore **(7)**.

NOTA: Il frullatore presenta un bloccaggio di sicurezza incorporato, che assicura che l'utente possa collegare l'apparecchio solo quando gli accessori sono collocati sull'unità nella posizione corretta.

- Accertarsi che il selettore **(8)** sia in posizione OFF. Svolgere il cavo dalla base e attaccare il frullatore alla presa elettrica.
- Aprire il coperchio **(2)** o il tappo dosatore **(2)** girando in senso orario e versare gli alimenti o le bevande da frullare nella brocca.
- Chiudere il coperchio ermeticamente (**fig. F**) e mettere il tappo dosatore girando in senso antiorario (**fig. G**).

FUNZIONAMENTO

Collegare il frullatore ruotando il selettore **(8)** in posizione ON. Gli indicatori luminosi dei tre pulsanti lampeggeranno (**fig. H**). Esiste la possibilità di regolare la velocità di rotazione o eseguire una selezione rapida, a seconda del fine:

- **Regolatore di velocità:** Selezionare la velocità girando il selettore **(8)** tra le posizioni MIN e MAX, se si desidera controllare da soli la velocità di rotazione. Le spie luminose si accenderanno fino alla posizione selezionata e si spegneranno gli indicatori luminosi dei tre pulsanti (**fig. I**).
- **Selezione rapida:** Premere uno dei tre pulsanti di selezione rapida a seconda del fine. L'indicatore luminoso corrispondente si accenderà e l'apparecchio comincerà a funzionare.
 - «**Ice Chush**» (**10.a**): questa funzione è raccomandata per tritare il ghiaccio. Il frullatore funziona in modo intermittente per 30 secondi. Se si desidera arrestare prima, premere di nuovo il pulsante.
 - «**Smoothie**» (**10.b**): questa funzione è raccomandata per preparare frullati, purée fini o simili e funziona per 1 minuto in modo intermittente. Se si desidera arrestare prima, premere di nuovo il pulsante.
 - «**Pulse/Auto Clean**» (**10.c**): Per frullare con impulsi brevi premere più volte questo pulsante in modo alternato fino a ottenere la miscela desiderata. Se non si preme una seconda volta il pulsante, la funzione continuerà per 45 secondi con diversi tempi e velocità di rotazione. Questa funzione è adatta per la pulizia della brocca: a tale scopo, versare dell'acqua e una piccola quantità di detersivo.

Al termine della pulizia, scollegare il frullatore ruotando il selettore **(8)** in posizione ON e staccarlo dalla presa. Per versare il contenuto della brocca, togliere il coperchio **(2)** (insieme al tappo dosatore) dalla brocca ed estrarla **(3)** dalla base motore **(7)** per rovesciare il contenuto della brocca.

Procedere alla pulizia del frullatore.

5. PULIZIA

- Si raccomanda di pulire l'apparecchio subito dopo l'uso.
- È possibile pulire la brocca di vetro in modo automatico. Versare dell'acqua e una piccola quantità di sapone liquido nella brocca e premere il pulsante "Pulse/Auto Clean": la brocca si pulirà automaticamente.
- Smontare il frullatore procedendo in modo inverso al montaggio (v. paragrafo "Montaggio").
- Pulire tutti i componenti smontabili con acqua e sapone tiepida e asciugarli. È anche possibile il lavaggio in lavastoviglie.
- Pulire la base motore con un panno asciutto. Non immergere la base motore in acqua né altri liquidi e non metterla sotto il rubinetto.

6. INFORMAZIONI PER LA CORRETTA GESTIONE DEI RESIDUI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti

dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse.

Per sottolineare l'obbligo di collaborare con una raccolta selettiva, sul prodotto appare il contrassegno raffigurante l'avvertenza del mancato uso dei contenitori tradizionali per lo smaltimento.

Per ulteriori informazioni, porsi in contatto con le Autorità locali o con il negozio nel quale è stato acquistato il prodotto.

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. Δοσομετρικό καπάκι
2. Κάλυμμα
3. Δοχείο ανάμειξης
4. Ελαστική φλάντζα
5. Σύστημα λεπίδας
6. Εξάρτημα ένωσης συστήματος λεπίδας
7. Βάση μοτέρ
8. Επιλογέας
9. Ρυθμιστής ταχυτήτων (MIN - MAX)
10. Ταχεία επιλογή:
 - a. "Ice Crush". Θρυμματισμός πάγου
 - b. "Smoothie". Γρανίτες και μίλκ σέικ
 - c. "Pulse/Auto Clean". Πάτημα/ Αυτοκαθαρισμός
11. Χώρος περιτύλιξης καλωδίου

2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Δείτε την πλακέτα με τα χαρακτηριστικά.

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται προς τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας και Χαμηλής Τάσης.

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Προτού χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για να τις συμβουλευτείτε και στο μέλλον.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου και η ένταση του ρεύματος του σπιτιού σας, συμφωνούν με τις αντίστοιχες τιμές που αναγράφονται επάνω στη συσκευή.
- Σε περίπτωση που το φως το συσκευής δεν ταιριάζει στην πρίζα, αντικαταστήστε την πρίζα με άλλη κατάλληλου τύπου, ζητώντας τη βοήθεια του εξειδικευμένου προσωπικού.
- Η εγγύηση για την ασφαλή λειτουργία της συσκευής ισχύει μόνον εφόσον η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε μία σωστά και αποτελεσματικά γειωμένη πρίζα, όπως προβλέπεται από τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας για τις ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις. Σε περίπτωση που διατηρείτε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Δεν συνιστάται η χρήση προσαρμογέων (αντάπτορες), πολύπριζων ή/και προεκτάσεων καλωδίων. Αν κριθεί απαραίτητη η χρήση τους, τότε χρησιμοποιήστε μόνο αντάπτορες και προεκτάσεις καλωδίων που συμμορφώνονται προς τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, φροντίζοντας ώστε η τάση του ρεύματος να μην είναι μεγαλύτερη από το ανώτατο όριο ισχύος που αναγράφεται επάνω στον αντάπτορα ή/και στο καλώδιο προέκτασης.
- Αφού αφαιρέσετε το υλικό της συσκευασίας, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν που εμπεριέχεται δεν έχει υποστεί ζημιά. Αν έχετε κάποιες αμφιβολίες απευθυνθείτε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Τμήμα Τεχνικής Βοήθειας.
- Κρατάτε τα μικρά παιδιά μακριά από τα υλικά της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, αφρολέξ κλπ.), αφού αυτά εγκυμονούν κινδύνους.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η συσκευή αυτή είναι ακατάλληλη και επικίνδυνη για οποιαδήποτε άλλη χρήση.
- Ο Κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκληθούν από ακατάλληλη, εσφαλμένη ή ανεύθυνη χρήση ή/και για την επισκευή της συσκευής που έγινε παλαιότερα από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Η συσκευή δεν θα πρέπει να βρίσκεται κοντά σε νερό ή σε άλλα υγρά γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροστατική εκφόρτιση. Μη βάζετε το καλώδιο της συσκευής στην πρίζα, εάν η συσκευή ακουμπά επάνω σε υγρή επιφάνεια (όπου υπάρχει νερό).

- Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μία στεγνή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην αφήνετε τα παιδιά ή άτομα με κάποια αναπηρία να χειρίζονται τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) που πάσχουν από σωματικές, νευρικές και νοητικές παθήσεις ή που δεν έχουν την εμπειρία και τη γνώση, χωρίς την επίβλεψη ή την καθοδήγηση για τη σωστή χρήση της συσκευής από κάποιο άλλο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χειρίζονται και να παίζουν με τη συσκευή.
- Για μεγαλύτερη προστασία, συνιστούμε να εγκαταστήσετε έναν μηχανισμό παραμένοντος ρεύματος για λειτουργικό παραμένον ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Συμβουλευθείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην απομακρύνετε από τη συσκευή όταν είναι αναμμένη, γιατί η ίδια η συσκευή μπορεί να γίνει αιτία να διατρέξετε κίνδυνο.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε το φισ από την πρίζα.
- Προτού ξεκινήσετε να καθαρίσετε τη συσκευή, βγάλτε το καλώδιο της συσκευής από την πρίζα.
- Σε περίπτωση βλάβης ή/και κακής λειτουργίας της συσκευής, αλλά και όταν δεν πρόκειται να ξαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή, σβήστε την χωρίς να προσπαθήσετε να την επιδιορθώσετε. Σε περίπτωση που χρειαστεί να επισκευάσετε τη συσκευή, απευθυνθείτε μόνο σε κάποιο εξουσιοδοτημένο, από την Κατασκευάστρια εταιρεία, Τμήμα Τεχνικής Βοήθειας και ζητήστε να τοποθετήσουν τα γνήσια ανταλλακτικά.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο αυτής της συσκευής καταστραφεί, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας για την αντικατάστασή του.
- Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε εξωτερικούς περιβαλλοντικούς παράγοντες (βροχή, ήλιος, πάγος κλπ.).
- Μην χρησιμοποιείτε και μην τοποθετείτε κανένα μέρος της συσκευής αυτής επάνω ή κοντά σε πηγές θερμότητας (μάτια ηλεκτρικής κουζίνας, κουζίνας γκαζιού ή φούρνους).
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλυτικά χημικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην ακουμπάτε τις θερμαινόμενες επιφάνειες της συσκευής. Χρησιμοποιείτε τις ειδικές λαβές ή βάσεις.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρχεται σε επαφή με τις θερμαινόμενες επιφάνειες της συσκευής.
- Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή. Να την χειρίζεστε με μεγάλη προσοχή για να μην κόβετε.
- Μη γεμίζετε το μπλέντερ πάνω από τη ένδειξη μέγιστης στάθμης.
- Μην βγάζετε το δοχείο ανάμειξης από τη βάση του μοτέρ ενώ η συσκευή λειτουργεί.
- Το μπλέντερ θα πρέπει να τίθεται σε λειτουργία αφού τοποθετήσετε πρώτα σωστά το κάλυμμα επάνω στο δοχείο ανάμειξης υλικών.
- Μην βάζετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στο δοχείο ανάμειξης την ώρα που το μπλέντερ λειτουργεί. Εάν χρειάζεται, σβήνετε τη συσκευή και με μία σπάτουλα αφαιρέστε τα υλικά που έχουν κολλήσει στα τοιχώματα του δοχείου ανάμειξης.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε νερό ή μέσα σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα που περιστρέφονται όταν η συσκευή λειτουργεί. Περιμένετε πρώτα να σταματήσει η περιστροφή αυτή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για άλλους σκοπούς παρά μόνο για τρόφιμα.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Προτού χρησιμοποιήσετε το μπλέντερ για πρώτη φορά, πλύνετε το δοσομετρικό καπάκι, το δοχείο ανάμειξης και τη λεπίδα σε χλιαρή σαπουνάδα και σκουπίστε τα καλά προτού τα ξανατοποθετήσετε στη θέση τους.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Όλες οι κινήσεις τοποθέτησης και αφαίρεσης των εξαρτημάτων της συσκευής θα πρέπει να γίνεται όταν η συσκευή δεν είναι στην πρίζα.

1. Τοποθετήστε την ελαστική φλάντζα (4) γύρω από τη βάση των λεπίδων (5) (εικ. Β)
2. Τοποθετήστε το σύστημα της λεπίδας (5) στο εξάρτημα ένωσης (6) (εικ. C)
3. Ξεβιδώστε το εξάρτημα ένωσης (6), που βρίσκεται στο κάτω μέρος του γυάλινου δοχείου (4) γυρνώντας το αριστερόστροφα (εικ. D).
4. Τοποθετήστε τώρα το δοχείο ανάμειξης πλήρως συναρμολογημένο επάνω στη βάση του μοτέρ (7) (εικ. E).
5. Κλείστε καλά το κάλυμμα (2) (εικ. F).
6. Τοποθετήστε το δοσομετρικό καπάκι (1) στο άνοιγμα του καλύμματος, γυρνώντας το αριστερόστροφα (εικ. G).

Για να αφαιρέσετε εξαρτήματα από το μπλέντερ, όταν για παράδειγμα θέλετε να τα πλύνετε, ακολουθήστε τα βήματα για την τοποθέτησή τους, αλλά με την αντίστροφη σειρά.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Τοποθετήστε το μπλέντερ επάνω σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια
- Προτού ανάψετε το μπλέντερ, βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε σωστά το δοχείο ανάμειξης στη θέση του επάνω στη βάση του μοτέρ (7).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μπλέντερ έχει ένα μηχανισμό μπλοκαρίσματος ασφαλείας, που εξασφαλίζει ότι ο χρήστης μπορεί να θέσει σε λειτουργία τη συσκευή μόνον όταν τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σωστά στη θέση τους.

- Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας (8) είναι γυρισμένος στη θέση "OFF". Ξετυλίξτε το καλώδιο από τη βάση και βάλτε το στην πρίζα.

- Ανοίξετε το κάλυμμα (2) ή το δοσομετρικό καπάκι (2) περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα και ρίξτε τα τρόφιμα ή τα ποτά που θέλετε να "χτυπήσετε" μέσα στο δοχείο ανάμειξης.
- Κλείστε καλά το κάλυμμα (εικ. F) και τοποθετήστε το δοσομετρικό καπάκι περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα (εικ. G).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ανάψτε το μπλέντερ από τον επιλογέα (8) γυρνώντας τον στη θέση λειτουργίας "ON". Οι φωτεινές ενδείξεις στα τρία κουμπιά θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν (εικ. H). Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα περιστροφής των λεπίδων ή να κάνετε ταχεία επιλογή με::

- **τον ρυθμιστή ταχύτητας:** Επιλέξτε την ταχύτητα περιστρέφοντας τον επιλογέα (8) μεταξύ των θέσεων MIN και MAX, εάν θέλετε εσείς οι ίδιοι να ελέγξετε την ταχύτητα περιστροφής. Οι φωτεινές ενδείξεις θα ανάψουν στην επιθυμητή θέση και θα σβήσουν οι φωτεινές ενδείξεις των τριών κουμπιών (εικ. I).
- **την ταχεία επιλογή:** Πατήστε ένα από τα τρία κουμπιά ταχείας επιλογής ανάλογα με το τι θέλετε να κάνετε. Θα ανάψει η αντίστοιχη φωτεινή ένδειξη και η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία.
 - «Ice Chush» (10.a): η λειτουργία αυτή συνιστάται για τον θρυμματισμό πάγου. Το μπλέντερ λειτουργεί συνεχώς για 30 δευτερόλεπτα. Εάν θέλετε να σβήσει νωρίτερα, ξαναπατήστε για δεύτερη φορά το ίδιο αυτό κουμπί.
 - «Smoothie» (10.b): η λειτουργία αυτή συνιστάται για να φτιάξετε χυμούς, πουρέ φρούτων ή λαχανικών, milk σέικ αλλά παρόμοια σύσταση υγρά και λειτουργεί συνεχώς για 1 λεπτό. Εάν θέλετε να σβήσει νωρίτερα, ξαναπατήστε για δεύτερη φορά το ίδιο αυτό κουμπί.
 - «Pulse/Auto Clean» (10.c): Για να "χτυπήσετε" με σύντομα πατήματα, πατήστε και ξαναπατήστε το κουμπί αυτό εναλλάξ έως ότου το μείγμα σας γίνει όπως το θέλετε. Αν δεν ξαναπατήσετε το κουμπί, η συσκευή

θα συνεχίσει να λειτουργεί για 45 δευτερόλεπτα σε διαφορετικούς χρόνους και ταχύτητες περιστροφής. Η λειτουργία αυτή είναι κατάλληλη για τον καθαρισμό του δοχείου. Ρίξτε νερό και λίγο απορρυπαντικό.

Όταν τελειώσετε, σβήστε το μπλέντερ γυρνώντας τον επιλογέα **(8)** στη θέση OFF και βγάλτε το από την πρίζα. Για να βγάλετε το περιεχόμενο από το δοχείο ανάμειξης, βγάλτε το καπάκι **(2)** (μαζί με το δοσομετρικό καπάκι) από το δοχείο και απομακρύνετε το δοχείο **(3)** από τη βάση του μοτέρ **(7)**. Προχωρήστε στη συνέχεια στον καθαρισμό της συσκευής.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Σας συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά από τη χρήση της.
- Το γυάλινο δοχείο ανάμειξης καθαρίζεται και αυτόματα. Ρίξτε νερό και λίγο υγρό σαπουνί στο δοχείο και πατήστε το κουμπί "Pulse/Auto Clean". Το δοχείο θα καθαριστεί αυτόματα.
- Λύστε τα εξαρτήματα του μπλέντερ με την αντίστροφη σειρά των κινήσεων που κάνατε κατά το μοντάρισμά της (βλ. παράγραφο "Τοποθέτηση εξαρτημάτων").
- Καθαρίζετε όλα τα αποσπώμενα εξαρτήματα της συσκευής σε χλιαρή σαπουνάδα και σκουπίστε τα για να στεγνώσουν. Μπορείτε ακόμη να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα αυτά μέσα στο πλυντήριο πιάτων.
- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε τη βάση του μοτέρ. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, αλλά ούτε και κάτω από τη βρύση

6. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα. Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι

δημοτικές αρχές ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση, καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται, ώστε να επιτυγχάνεται εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Στα πλαίσια της υποχρέωσης του καταναλωτή να συμμορφώνεται προς τις επιταγές της επιλεκτικής περισυλλογής απορριμμάτων, το προϊόν φέρει την ενδεικνυόμενη προειδοποιητική σήμανση που σημαίνει ότι δε θα πρέπει να απορρίπτεται σε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

1. LEÍRÁS

1. Kivehető dugó
2. Fedél
3. Kehely
4. Gumi illeszték
5. Kés
6. Késillesztő egység
7. Motor alap
8. Ki/Bekapcsoló gomb
9. Sebesség beállító gomb (MIN->MAX)
10. Funkció gombok:
 - a. "Ice Crush". Jégapritás
 - b. "Smoothie". Gyenge keverés
 - c. "Pulse/Auto Clean". Rövid keverés/Öntisztítás
11. Kábeltartó

2. MŰSZAKI JELLEMZŐK

Lásd a típuscímket

Ez a termék megfelel az elektromos kompatibilitásra és a kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó európai irányelveknek.

3. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt a készüléket először használná, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást és őrizze meg szükség esetére.
 - Mielőtt a készüléket használná, ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége megegyezik-e a készüléken jelzettel.
 - Amennyiben a fali konnektor és a készülék csatlakozó dugója nem illik össze, kérje szakembertől annak cseréjét egy megfelelő típusra.
 - A készülék elektromos biztonsága csak akkor garantálható, ha megfelelő földeléssel ellátott aljzatba csatlakoztatják, ahogy azt az érvényben lévő elektromos biztonsági szabályok előírják. Kétség esetén forduljon szakemberhez.
 - Nem javasoljuk adapterek, elosztók és/vagy hosszabbítók használatát.
- Amennyiben elkerülhetetlen a használatuk, csak olyan adaptert vagy hosszabbítót lehet használni, amelyek megfelelnek az érvényben lévő biztonsági előírásoknak, és ügyelni kell arra, hogy az adapteren jelzett teljesítményszintet ne haladják meg.
- Miután eltávolította a csomagolást, ellenőrizze, hogy a készülék sértetlen állapotban van-e, kétség esetén forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez.
 - A csomagolás elemei (műanyagzacskók, polisztirol hab, stb.) ne kerüljenek gyermekek kezébe, mert veszély forrása lehetnek.
 - Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Bármely más felhasználás nem megfelelő, és ennek következtében veszélyesnek minősül.
 - A gyártó nem vállalja felelősséget a nem rendeltetésszerű, téves vagy nem megfelelő használatból eredő károkért vagy a nem szakember által végzett javításokból eredő károkért.
 - Ne érintse meg a készüléket nedves vagy vizes kézzel vagy lábbal.
 - A készüléket tartsa víztől vagy más folyadékoktól távol az elektromos kisülés elkerülése érdekében. Ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, ha nedves felületen van.
 - A készüléket helyezze egy száraz, szilárd és stabil felületre.
 - Ne hagyja, hogy gyerekek vagy sérült személyek felügyelet nélkül kezeljék a készüléket.
 - Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve gyerekeket), akik fizikai, érzékelési vagy mentális fogyatékkal rendelkezők, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalatokkal vagy ismeretekkel; kivéve, ha azt egy, a biztonságukért felelős személy nem felügyeli vagy nem ad utasításokat a készülék használatával kapcsolatban.
 - A gyermekeket figyelni kell, nehogy a készülékkel játszanak.
 - A nagyobb védelem érdekében javasoljuk egy maradékáram készülék

(RCD) beszerelését, amelynél a maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Kérje a beszerelő tanácsát.

- Ne hagyja bekapcsolva a készüléket, mert ez veszély forrása lehet.
- Amikor áramtalanítja a készüléket, soha ne a kábelnél fogva húzza ki a dugót.
- Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt áramtalanítsa a készüléket.
- A készülék műszaki hibája és/vagy rendellenes működése esetén kapcsolja ki és ne próbálja megjavítani. Ha javításra lenne szüksége, kizárólag a gyártó által kijelölt márkaszervizhez forduljon és kérje eredeti alkatrészek alkalmazását.
- Ha a készülék kábele sérült, forduljon hivatalos márkaszervizhez, ahol kicserélik azt.
- Ne tegye ki a készüléket környezeti elemeknek (eső, napsütés, hó, stb.)
- A készüléket ne használja, és semmilyen részét ne tegye forró felületekre vagy azok közelébe (gáz vagy elektromos főzőlapok vagy sütő)
- Ne használjon dörzshatású tisztítószereket vagy törőruhát a készülék tisztításához.
- Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a füleket vagy fogantyúkat.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érintkezzen a készülék forró részeivel.
- A kés élezett, óvatosan bánjon vele a sérülések elkerülése érdekében.
- Ne töltsen meg a turmixgépet a maximum szinten túl.
- A készülék működése közben ne vegye le a kelyhet az alapról.
- Ügyeljen arra, hogy a kivehető dugó megfelelően illeszkedjen a kehelyhez használat közben.
- Működés közben kézzel ne nyúljon a kehelybe és ne tegyen bele semmilyen tárgyat. Amennyiben szükséges, kapcsolja ki a készüléket és egy fakanál segítségével távolítsa el a kehely falára lerakódott összetevőket.
- A motor alapot ne tegye vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ne nyúljon a mozgó részekhez működés közben, várjon, amíg megállnak.

- Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket, vagyis élelmiszerek turmixolására.

4. A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

A készülék első használata előtt tisztítsa meg a kivehető dugót, a kehely fedelét, a kelyhet és a kést enyhe mosószeres vízben és alaposan szárítsa meg őket, mielőtt újra összeszereli a készüléket.

ÖSSZESZERELÉS

Az összeszerelést és szétszerelést kizárólag akkor végezze, amikor a készülék ki van kapcsolva.

1. Helyezze a gumi illesztéket (4) a késre (5) **(B ábra)**
2. Helyezze be a késegyiséget (5) a kés csatlakoztató egységbe (6) **(C ábra)**
3. Csavarja rá az illesztőegységet (6) az üvegkehely alsó részére (3) az óramutató járásával ellentétes irányban **(D ábra)**.
4. Helyezze az így összeszerelt kelyhet a motor alapra (7) **(E ábra)**.
5. Illessze rá a fedelet (2) hermetikusan **(F ábra)**.
6. Tegye be a kivehető dugót (1) a zárófedélbe az óramutató járásával ellentétes irányban tekerve **(G ábra)**.

A turmixgép szétszedéséhez például tisztítás esetén fordított sorrendben járjon el.

BEÜZEMELÉS

- Helyezze az összeszerelt turmixgépet egyenes és stabil felületre.
- Mielőtt bekapcsolja a készüléket, győződjön meg arról, hogy a kehely megfelelően illeszkedik a motor alapra (7).

MEGJEGYZÉS: A turmixgép tartalmaz egy biztonsági megszakítót, amely csak akkor teszi lehetővé a készülék működtetését, ha a turmixgép részei megfelelően illeszkednek a megfelelő helyen.

- Győződjön meg arról, hogy a Ki/ Bekapcsoló gomb (8) OFF állásban legyen. Tekerje le a kábelt az alapról és csatlakoztassa a készüléket.
- Vegye le a fedőt (2) vagy a kivehető dugót (2) az óramutató járásával megegyező irányban csavarva és öntse a kehelybe a turmixolni kívánt élelmiszert vagy italt.

- Zárja le a fedőt hermetikusan (**F ábra**) és helyezze vissza a kivehető dugót a fedélbe az óramutató járásával ellentétes irányban csavarva (**G ábra**).

MŰKÖDTETÉS

Állítsa a Ki/Be kapcsoló gombot (**8**) az ON állásba. A három gomb működésjelző lámpája villogni kezd (**H ábra**). Lehetséges a turmixolási sebesség beállítása vagy a funkciógombok használatát a turmixolás céljának megfelelően:

- **Sebességbeállító gomb:** Válassza ki a turmixolás sebességét a beállító gomb (**8**) segítségével a MIN és MAX állás közötti értéken, ha Ön akarja kiválasztani a sebességet. A kijelzők a kiválasztott sebességig gyulladnak ki és a három gomb kijelzői pedig kiallszanak (**I ábra**).
- **Funkció gombok:** Nyomja meg a három funkciógomb egyikét a turmixolás céljának megfelelően. Kigyullad a jelzőfény és a készülék működésbe lép.
 - «Ice Chush» (**10.a**): ez a funkció még aprításához ajánlott. A turmixgép 30 másodpercig üzemel megszakításokkal, amennyiben előbb akarja leállítani, ismételten nyomja meg a gombot.
 - «Smoothie» (**10.b**): ez a funkció könnyű turmixok, pürék vagy hasonló dolgok elkészítéséhez ajánlott és a készülék egy percig működik megszakításokkal. Amennyiben előbb akarja leállítani, ismételten nyomja meg a gombot.
 - «Pulse/Auto Clean» (**10.c**): Rövid keverés alkalmazásához nyomja meg majd ismét nyomja meg a gombot felváltva a kívánt turmixolási minőség eléréséig. Ha nem nyomja meg újra a gombot, akkor a készülék 45 másodpercig működik különböző időtartamokkal és sebességgel. Ez a funkció a kehely tisztításához ajánlott. Töltsön vizet és egy kevés mosószert a kehelybe.

Amikor végzett, kapcsolja ki a turmixgépet a Ki/Bekapcsoló gomb (**8**) OFF állásba csavarásával és húzza ki a dugót a hálózathoz. A kehely tartalmának kiöntéséhez vegye le a kehely fedelét (**2**) (a kivehető dugóval együtt) és vegye le a kehelyt (**3**) a motor alapról (**7**).

Ezután tisztítsa ki a turmixgépet.

5. TISZTÍTÁS

- Javasolt a turmixgép tisztítása közvetlenül a használat után.
- Az üvegkelyhet automatikusan tisztíthatja. Öntsön vizet és egy kevés mosószert a kehelybe, majd nyomja meg a "Pulse/Auto Clean" gombot, a kehely automatikusan tiszta lesz.
- Szerelje szét a turmixgépet az összeszereléssel ellentétes módon (lásd "Összeszerelés" rész)
- Tisztítsa meg minden kivehető alkatrészt enyhén mosószeres vízben és alaposan szárítsa meg őket. Mosogatógépben is moshatók.
- Tisztítsa le a motor alapot száraz ruhával. A motor alapot ne tegye vízbe vagy egyéb folyadékba, és ne mosogassa folyóvíz alatt.

6. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MARADVÁNYAINAK MEGFELELŐ KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ



A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A leselejtezett termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben

vagy az elhasználtott készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás-megtakarítás érhető el.

A szelektív hulladékgyűjtés kötelességének hangsúlyozása érdekében a terméken egy jelzés szerepel figyelmeztetésként, hogy ne használják a hagyományos konténereket ártalmatlanításukhoz.

További információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatósággal vagy a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

1. POPIS SPOTŘEBIČE

1. Dávkovací víčko
2. Víko nádoby na mixování
3. Nádoba na mixování
4. Podložka
5. Nůž
6. Spojovací díl nože
7. Podstavec s motorem
8. Přepínač
9. Regulátor rychlosti (MIN->MAX)
10. Rychlá volba:
 - a. "Ice Crush". Drtit led
 - b. "Smoothie". Jemné mixování
 - c. "Pulse/Auto Clean". Pulzní mixování/Samočištění
11. Uložení síťového přívodu

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Viz štítek s údaji na spotřebiči.

Tento výrobek je v souladu se Směrnicemi EU o elektromagnetické kompatibilitě a o nízkém napětí.

Deklarovaná hladina akustického výkonu vyzařovaného spotřebičem a šířeného vzduchem: 93 dB(A): BV-2006 NX

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nedoporučujeme používání adaptérů, rozboček a/nebo prodlužovaček. Pokud je jejich použití nezbytné, používejte pouze adaptéry a prodlužovačky odpovídající platným bezpečnostním předpisům a normám; dbejte aby nebyl překročen výkon, který je uveden na adaptérech.
 - Po odbalení si ověřte, zda je spotřebič v dokonalém stavu; pokud si nejste jisti, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
 - Části obalu (plastové sáčky, polystyrénové součásti, atd.), nesmí zůstat v dosahu dětí, protože představují zdroj nebezpečí.
 - Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Jiné používání by bylo považováno za nevhodné a nebezpečné.
 - Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout z použití spotřebiče nesprávným, nevhodným nebo neodpovídajícím způsobem nebo jeho opravou vykonanou nekvalifikovanou osobou.
 - Nedotýkejte se spotřebiče pokud máte mokré nebo vlhké ruce nebo nohy.
 - Mějte spotřebič v dostatečné vzdálenosti od vody a jiných tekutin, abyste předešli elektrickému výboji. Nezapojujte spotřebič, pokud se nachází na vlhkém podkladu.
 - Položte spotřebič na suchý, pevný a rovný povrch.
 - Nedovolte dětem nebo nesvéprávným osobám manipulovat se spotřebičem bez dozoru.
 - Tento přístroj nesmí používat bez dohledu osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a vědomostí; pokud neabsolvuji školení o používání přístroje, vykonané osobou, zodpovědnou za jeho bezpečnost.
 - Je potřebné dohlížet na děti, aby si nehráli s přístrojem.
 - Pro větší bezpečnost doporučujeme nainstalovat proudový chránič na residuální proud (RCD) s vybavovacím residuálním proudem, který nepřekračuje 30 mA. Poradte se s odborníkem na instalaci.
- Než poprvé použijete tento spotřebič, přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte si jej pro pozdější použití.
 - Před použitím spotřebiče si ověřte, zda napětí domácí elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči.
 - V případě, že zásuvka a zástrčka spotřebiče nejsou kompatibilní, nahraďte zástrčku jinou, vhodnou. Výměnu může provádět jen osoba s příslušnou kvalifikací.
 - Z hlediska elektrické bezpečnosti smí být spotřebič zapojen pouze do zásuvky, která odpovídá platným předpisům a technickým normám (dokonalé uzemnění). V případě nejasností se obraťte na odborníka s potřebnou kvalifikací.

- Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru, protože může být zdrojem nebezpečí.
- Při odpojení síťového přívodu nikdy netahejte za samotný přívod.
- Odpojte spotřebič ze sítě před každou operací související s čištěním nebo údržbou.
- Pokud dojde k poruše a/nebo nesprávnému fungování spotřebiče, vypněte jej a nepokoušejte se jej opravit. Pokud je nutná oprava, obraťte se výhradně na výrobce autorizovaný servis a žádejte, aby byli použity originální náhradní díly a příslušenství.
- V případě, že je síťový přívod poškozen nebo je třeba ho vyměnit, obraťte se na výrobce autorizovaný servis.
- Nevystavujte spotřebič atmosférickým vlivům (déšť, slunce, led, a pod.).
- Nepoužívejte spotřebič ani žádnou jeho část na teplém povrchu ani v blízkosti teplých povrchů, ani jej na ně nekláďte (plynové nebo elektrické hořáky, nebo trouby).
- Na čištění spotřebiče nepoužívejte abrazivní (drsné) čisticí prostředky, hubky nebo hadříky.
- Nůž je velmi ostrý, nakládejte s ním opatrně, abyste se nepořezali.
- Nenaplnějte nádobu víc než po značku maximum.
- Nesejměte nádobu z podstavce dokud je mixér v chodu.
- Vždy používejte mixér se správně nasazeným víkem nádoby.
- Nevkládejte ruce ani žádné předměty do nádoby dokud je mixér v chodu. Pokud je to potřebné, mixér vypojte a použijte stěrku na odstranění potravin přilepených na stěnách nádoby.
- Podstavec s motorem neponořujte do vody ani do žádné jiné tekutiny.
- Nedotýkejte se nože dokud je spotřebič v chodu; vždy počkejte, dokud se nůž zastaví.
- Nepoužívejte tento spotřebič na jiné účely, než na zpracování potravin.

4. PROVOZ SPOTŘEBIČE

Před prvním použitím mixéru očistěte dávkovací víčko, víko nádoby, nádobu a nůž teplou vodou se saponátem na nádobí a před namontováním všechny části dobře osušte.

MONTÁŽ

Všechny operace montáže a demontáže provádějte jen když je spotřebič vypojen z elektrické sítě.

1. Podložku (4) dejte na spodní část nože (5) (**obr. B**)
2. Vložte nůž (5) s podložkou do spojovacího dílu nože (6) (**obr. C**)
3. Spojovací díl nože (6) zašroubujte do spodní části skleněné nádoby na mixování (3), točte ním proti směru hodinových ručiček (**obr. D**).
4. Smontovanou nádobu nasadte na podstavec s motorem (7) (**obr. E**).
5. Hermeticky uzavřete víko (2) (**obr. F**).
6. Do otvoru víka dejte dávkovací víčko (1), otáčejte ho proti směru hodinových ručiček (**obr. G**).

Při demontování mixéru, např. kvůli čištění, postupujte v opačném sledě jako při montáži.

PŘÍPRAVA MIXÉRU K POUŽITÍ

- Postavte zmontovaný mixér na rovný a pevný povrch.
- Před zapnutím mixéru se přesvědčte, zda-li je nádoba na mixování správně nasazena na svém místě na podstavci s motorem (7).

POZN.: Mixér je vybaven bezpečnostní pojistkou, která zajišťuje, že spotřebič je možné zapnout jen pokud jsou všechny součásti namontovány správně.

- Přesvědčte se, zda-li je přepínač (8) v poloze OFF. Vytáhněte síťový přívod z podstavce, rozviňte ho a zapojte do elektrické sítě.
- Otevřete víko (2) nebo dávkovací víčko (2), vždy ním otáčejte ve směru hodinových ručiček; vložte potraviny nebo nápoje, které chcete mixovat, do nádoby na mixování.
- Víko hermeticky uzavřete (**obr. F**) a nasadte dávkovací víčko, točte ním proti směru hodinových ručiček (**obr. G**).

POUŽITÍ MIXÉRU

Mixér zapnete otočením přepínače (8) do polohy ON. Světelné kontrolky tří tlačítek budou blikat (obr. H). Máte možnost volby ze tří rychlostí, nebo rychlou volbu, podle toho, co si přejete:

- **Regulátor rychlosti:** nastavte rychlost otočením přepínače (8) mezi polohu MIN a MAX, pokud si sami chcete kontrolovat rychlost otáček nože. Světelné kontrolky se rozsvítí až po nastavenou polohu a zhasnou světelné indikátory tří tlačítek (obr. I).
- **Rychlá volba:** Stlačte jedno ze tří tlačítek rychlé volby podle toho, co si přejete mixovat. Rozsvítí se příslušná světelná kontrolka a mixér začne mixovat.
 - **«Ice Chush» (10.a):** tuto funkci doporučujeme pro drcení ledu. Mixér přerušovaně mixuje po dobu 30 sekund. Pokud ho chcete zastavit dřív, stlačte tlačítko opětovně.
 - **«Smoothie» (10.b):** tuto funkci doporučujeme pro přípravu koktejlů, kaše, pyré a podobně; mixér přerušovaně mixuje po dobu 1 minuty. Pokud ho chcete zastavit dřív, stlačte tlačítko opětovně.
 - **«Pulse/Auto Clean» (10.c):** Pro mixování krátkými impulzy stlačte toto tlačítko a opětovně ho stlačte, toto opakujte až dokud nezískáte směs, kterou si přejete. Pokud tlačítko nestlačíte opětovně, bude mixér mixovat po dobu 45 sekund různě dlouho a různými rychlostmi. Tato funkce je vhodná na čištění nádoby; vlijte do nádoby vodu s trochou saponátu na nádobí.

Po skončení mixování mixér vypnete otočením přepínače (8) do polohy OFF a vypojte ho. Abyste mohli vylít obsah nádoby, sejměte víko (2) (spolu s dávkovacím víčkem) nádoby a sejměte nádobu na mixování (3) z podstavce s motorem (7), obsah vylijte z nádoby na mixování. Potom mixér očištěte.

5. ČIŠTĚNÍ

- Doporučujeme vám čistit mixér hned po použití.
- Skleněnou nádobu na mixování můžete očistit samočištěním. Nalijte do nádoby vodu s trochou saponátu na nádobí a stlačte tlačítko “Pulse/Auto Clean”, nádoba se automaticky očistí.
- Demontujte mixér, postupujte v opačném sledě jako při montáži (viz část “Montáž”).
- Očistěte všechny odmontovatelné součástky v teplé vodě se saponátem na nádobí a osušte je. Můžete je také umýt v myčce nádobí.
- Podstavec s motorem utřete suchým hadříkem. Podstavec s motorem neponořujte do vody ani do žádné jiné tekutiny, ani ho nedávejte pod vodu z vodovodního kohoutku.

6. INFORMACE, TÝKAJÍCÍ SE SPRÁVNÉHO NAKLÁDÁNÍ S ODPADEM Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Po ukončení doby své životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s domácím odpadem. Je třeba zabezpečit jeho odevzdání na specializovaná místa

sběru tříděného odpadu, zřizovaných městskou správou anebo prodejcem, který zabezpečuje tuto službu. Oddělená likvidace elektrospotřebičů je zárukou prevence negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodné nakládání, umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin. Aby jsme zdůraznili povinnost spolupracovat při separovaném sběru, je na výrobku znak, který označuje doporučení nepoužít na jeho likvidaci tradiční kontejnery. Další informace vám poskytnou místní orgány, nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

1. OPIS SPOTREBIČA

1. Dávkovacie viečko
2. Veko nádoby na mixovanie
3. Nádoba na mixovanie
4. Podložka
5. Nôž
6. Spojovací diel noža
7. Podstavec s motorom
8. Prepínač
9. Regulátor rýchlosti (MIN->MAX)
10. Rýchla voľba:
 - a. "Ice Crush". Drtiť ľad
 - b. "Smoothie". Jemné mixovanie
 - c. "Pulse/Auto Clean". Pulzné mixovanie/Samočistenie
11. Uloženie sieťového prívodu

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Vid' štítok s údajmi na spotrebiči.

Tento spotrebič bol vyrobený v súlade so Smernicami EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a o nízkom napätí.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 93 dB(A): BV-2006 NX, čo predstavuje hladinu "A" akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Skôr než po prvý krát použijete tento výrobok, prečítajte si starostlivo tento návod a uschovajte si ho pre neskoršie použitie.
- Pred použitím výrobku si overte, či napätie v domácej elektrickej sieti zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na štítku spotrebiča.
- V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, nahradte zástrčku inou, vhodnou. Výmenu môže urobiť len osoba s potrebnou kvalifikáciou.
- Z hľadiska elektrickej bezpečnosti môže byť výrobok zapojený iba do zásuvky s dokonalým uzemnením, tak ako

to určujú platné predpisy. V prípade nejasností sa obráťte na odborníka s potrebnou kvalifikáciou.

- Neodporúčame používať adaptéry, rozdvojky a/alebo predlžovacie káble. Ak je ich použitie nevyhnutné, používajte iba adaptéry, rozdvojky a predlžovacie káble, ktoré zodpovedajú platným bezpečnostným predpisom a normám; dbajte aby nebol prekročený výkon, uvedený na adaptéri.
- Po odbalení si overte, či je výrobok v dokonalom stave. Pokiaľ si nie ste istí, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Časti obalu (plastové vrecká, polystyrénové súčasti, atď.), nesmú zostať v dosahu detí, pretože predstavujú zdroj nebezpečenstva.
- Tento výrobok je určený iba pre použitie v domácnosti. Iné použitie by bolo považované za nevhodné a nebezpečné.
- Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť z použitia spotrebiča nesprávnym, nevhodným či nezodpovedajúcim spôsobom alebo jeho opravou vykonanou nekvalifikovanou osobou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča ak máte mokré alebo vlhké ruky alebo nohy.
- Majte spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od vody a iných tekutín, aby ste predišli elektrickému výboju. Nezapojujte spotrebič, ak sa nachádza na vlhkom podklade.
- Položte spotrebič na suchý, pevný a rovný povrch.
- Nedovoľte deťom alebo nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom bez dozoru.
- Tento prístroj nesmú používať bez dohľadu osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby bez skúseností a vedomostí; pokiaľ neabsolvujú školenie o používaní prístroja, vykonané osobou, zodpovednou za jeho bezpečnosť.
- Je potrebné dohliadať na deti, aby sa nehrali s prístrojom.
- Pre väčšiu bezpečnosť odporúčame nainštalovať prúdový chránič na

reziduálny prúd (RCD) s vybavovacím reziduálnym prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Poradte sa s odborníkom na inštaláciu.

- Nenechávajte zapnutý spotrebič bez dozoru, pretože môže byť zdrojom nebezpečenstva.
- Pri odpojení sieťového prírodného kábla nikdy neťahajte za samotný kábel.
- Odpojte spotrebič zo siete pred každou operáciou súvisiacou s čistením alebo údržbou.
- V prípade poruchy a/alebo nesprávneho fungovania spotrebič vypnite a nepokúšajte sa ho opraviť. V prípade, že je potrebná oprava, obráťte sa výlučne na výrobcu autorizovaný servis a žiadajte, aby boli použité originálne náhradné diely.
- V prípade, že je kábel poškodený alebo je potrebné ho vymeniť, obráťte sa výlučne na výrobcu autorizovaný servis.
- Nevystavujte spotrebič atmosférickým vplyvom (dážď, slnko, ľad, a pod.).
- Nepoužívajte spotrebič ani žiadnu jeho časť na teplých povrchoch ani v ich blízkosti, ani ho na ne nekladte (plynové alebo elektrické horáky, alebo rúry).
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte abrazívne (drsne) čistiace prostriedky, hubky alebo handričky.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Použite rukaväte alebo držiadla.
- Dbajte na to, aby sa sieťový prírodný kábel nedotýkal horúcich častí spotrebiča.
- Nôž je veľmi ostrý, narábajte s ním opatrne, aby ste sa neporezali.
- Nenapĺňajte nádobu viac než po značku maximum.
- Neskladajte nádobu z podstavca kým je mixér v chode.
- Vždy používajte mixér so správne nasadeným vekom nádoby.
- Nevkladajte ruky ani žiadne predmety do nádoby kým je mixér v chode. Ak je to potrebné, mixér vypojte a použite stierku na odstránenie potravín prilepených na stenách nádoby.
- Podstavec s motorom neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.

- Nedotýkajte sa noža kým je spotrebič v chode; vždy počkajte, kým sa nôž zastaví.
- Nepoužívajte tento spotrebič na iné účely, než na spracovanie potravín.

4. POUŽITIE SPOTREBIČA

Pred prvým použitím mixéra očistite dávkovacie viečko, veko nádoby, nádobu a nôž teplou vodou so saponátom na riad a pred namontovaním všetky časti dobre osušte.

MONTÁŽ

Všetky operácie montáže a demontáže robte len keď je spotrebič vypojený z elektrickej siete.

1. Podložku (4) dajte na spodnú časť noža (5) (obr. B)
2. Vložte nôž (5) s podložkou do spojovacieho dielu noža (6) (obr. C)
3. Spojovací diel noža (6) zaskrutkujte do spodnej časti sklenenej nádoby na mixovanie (3), točte ním proti smeru hodinových ručičiek (obr. D).
4. Zmontovanú nádobu nasadte na podstavec s motorom (7) (obr. E).
5. Hermeticky uzavrite veko (2) (obr. F).
6. Do otvoru veka dajte dávkovacie viečko (1), otáčajte ho proti smeru hodinových ručičiek (obr. G).

Pri demontovaní mixéra, napr. kvôli čisteniu, postupujte v opačnom slede ako pri montáži.

PRÍPRAVA MIXÉRA NA POUŽITIE

- Postavte zmontovaný mixér na rovný a pevný povrch.
- Pred zapnutím mixéra sa presvedčite, či je nádobu na mixovanie správne nasadená na svojom mieste na podstavci s motorom (7).

POZN.: Mixér je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá zabezpečuje, že spotrebič je možné zapnúť len ak sú všetky súčasti namontované správne.

- Presvedčte sa, či je prepínač (8) v polohe OFF. Vytiahnite sieťový prívod z podstavca, rozvriťte ho a zapojte do elektrickej siete.
- Otvorte veko (2) alebo dávkovacie viečko (2), vždy ním otáčajte v smere

hodinových ručičiek; vložte potraviny alebo nápoje, ktoré chcete mixovať, do nádoby na mixovanie.

- Veko hermeticky uzavrite (**obr. F**) a nasadíte dávkovacie viečko, točte ním proti smeru hodinových ručičiek (**obr. G**).

POUŽITIE MIXÉRA

Mixér zapnete otočením prepínača (**8**) do polohy ON. Svetelné kontrolky troch tlačidiel budú blikať (**obr. H**). Máte možnosť voľby z troch rýchlostí, alebo rýchlu voľbu, podľa toho, čo si prajete:

- **Regulátor rýchlosti:** nastavte rýchlosť otočením prepínača (**8**) medzi polohu MIN a MAX, ak si sami chcete kontrolovať rýchlosť otáčok noža. Svetelné kontrolky sa rozsvietia až po nastavenú polohu a zhasnú svetelné indikátory troch tlačidiel (**obr. I**).
- **Rýchla voľba:** Stlačte jedno z troch tlačidiel rýchlej voľby podľa toho, čo si prajete mixovať. Rozsvieti sa príslušná svetelná kontrolka a mixér začne mixovať.
 - «Ice Chush» (**10.a**): túto funkciu odporúčame pre drtenie ľadu. Mixér prerušovane mixuje počas 30 sekúnd. Ak ho chcete zastaviť skôr, stlačte tlačidlo opätovne.
 - «Smoothie» (**10.b**): túto funkciu odporúčame pre prípravu koktajlov, kaše, pyré a podobne; mixér prerušovane mixuje počas 1 minúty. Ak ho chcete zastaviť skôr, stlačte tlačidlo opätovne.
 - «Pulse/Auto Clean» (**10.c**): Pre mixovanie krátkymi impulzmi stlačte toto tlačidlo a opätovne ho stlačte, toto opakujte až kým získate zmes, ktorú si prajete. Ak tlačidlo nestlačíte opätovne, bude mixér mixovať počas 45 sekúnd rôzne dlho a rôznymi rýchlosťami. Táto funkcia je vhodná na čistenie nádoby; vlejte do nádoby vodu a trochu saponátu na riad.

Po skončení mixovania mixér vypnite otočením prepínača (**8**) do polohy OFF a vypojte ho. Aby ste mohli vyliať obsah nádoby, zložte veko (**2**) (spolu s dávkovacím viečkom) nádoby a zložte nádobu na mixovanie (**3**) z podstavca s motorom (**7**), obsah vylejte z nádoby na mixovanie. Potom mixér očistite.

5. ČISTENIE

- Odporúčame vám čistiť mixér ihneď po použití.
- Sklenenú nádobu na mixovanie môžete očistiť samočistením. Nalejte do nádoby vodu a trochu saponátu na riad a stlačte tlačidlo "Pulse/Auto Clean", nádoba sa automaticky očistí.
- Mixér demontujte, postupujte v opačnom slede ako pri montáži (viď časť "Montáž").
- Očistite všetky odmontovateľné súčiastky v teplej vode so saponátom na riad a osušte ich. Môžete ich tiež umývať v umývačke riadu.
- Podstavec s motorom utrite suchou handričkou. Podstavec s motorom neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny, ani ho nedávajte pod vodu z vodovodného kohútika.

6. INFORMÁCIA, TÝKAJÚCA SA SPRÁVNEHO NAKLADANIA S ODPADOM Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Po ukončení pracovnej životnosti výrobku sa s ním nesmie zaobchádzať ako s mestským odpadom. Musíte ho odovzdať v autorizovaných miestnych strediskách na zber

špeciálneho odpadu alebo u predajcu, ktorý zabezpečuje túto službu. Oddelenou likvidáciou elektrospotrebiča sa predídze možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vyplývať z nevhodnej likvidácie odpadu a zabezpečí sa tak recyklácia materiálov, čím sa dosiahne významná úspora energie a zdrojov. Aby sme zdôraznili povinnosť spolupracovať pri separovanom zbere, je na výrobku znak, ktorý označuje odporúčanie nepoužiť na jeho likvidáciu tradičné kontajnery. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne orgány, alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.

1. OPIS

1. Zatyczka-dozownik
2. Pokrywka
3. Dzbany
4. Gumowa uszczelka
5. Zestaw noża
6. Element połączeniowy zestawu noża
7. Podstawa z silnikiem
8. Selektor
9. Regulator prędkości (MIN->MAX)
10. Szybkie ustawianie:
 - a. "Ice Crush". Kruszenie lodu
 - b. "Smoothie". Koktajle
 - c. "Pulse/Auto Clean". Impulsy/ Autoczyszczenie
11. Schowek na kabel

2. OPIS TECHNICZNY

Patrz tabliczka znamionowa.

Urządzenie spełnia Dyrektywę dotyczące Kompatybilności Elektromagnetycznej i Niskiego napięcia.

3. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie zalecamy stosowania adapterów, trójników i/lub przedłużaczy. W przypadku, gdy ich użycie jest niezbędne należy stosować adaptery i przedłużacze spełniające obowiązujące normy bezpieczeństwa uważając, aby nie przekroczyć mocy wskazanej na adapterze.
- Po usunięciu opakowania należy sprawdzić, czy urządzenie wygląda właściwie, a wątpliwości należy kierować do najbliższego Serwisu Technicznego.
- Elementy opakowania (plastikowe torby, gąbka poliestrowa, itp.) nie mogą pozostawać w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło ryzyka.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Jakiegokolwiek inne użycie jest nieprawidłowe i niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wynikać z nieodpowiedniego lub błędnego użycia żelazka ani też za naprawy dokonane przez niewykwalifikowany personel
- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi lub stopami.
- Urządzenia nie można stawiać w pobliżu wody lub innych płynów aby nie doszło do śpięcia elektrycznego; Nie włączaj urządzenia jeżeli stoi ono na wilgotnej powierzchni.
- Stawiaj żelazko na suchej, stabilnej i twardej powierzchni.
- Żelazko nie może być obsługiwane przez dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Nie pozostawiaj włączonego żelazka ponieważ jest ono potencjalnym źródłem ryzyka.
- Przy wyłączaniu wtyczki z kontaktu nie ciągnij za kabel
- Wyłącz urządzenie z kontaktu przed czyszczeniem lub konserwacją.
- W przypadku awarii, nieprawidłowego działania lub nie użytkowania wyłącz urządzenie i nie podejmować samodzielnych napraw. W przypadku, gdyby konieczna była naprawa należy zwrócić się wyłącznie do autoryzowanego przez producenta serwisu i żądać zastosowania oryginalnych części zamiennych.
- Jeżeli kabel jest uszkodzony należy go

wymienić w wyłącznie w autoryzowanym serwisie technicznym.

- Żelazko nie może być poddawane działaniu czynnikom atmosferycznym (deszcz, słońce, lód, etc.).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci i osoby z zaburzeniami sprawności fizycznej, zmysłów, zdolności umysłowych, oraz przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy; z wyjątkiem obsługi pod nadzorem opiekuna prawnego, po otrzymaniu przeszkolenia w zakresie obsługi urządzenia.
- Uważać na dzieci – urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy.
- Zaleca się zabezpieczenie urządzenia wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD) z prądem znamionowym różnicowym nie wyższym od 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z elektrykiem.
- Nie używaj i nie pozostawiaj żadnego elementu żelazka na lub w pobliżu rozgrzanych powierzchni (płyty gazowe, elektryczne lub piekarniki).
- Do mycia żelazka nie używaj płynów lub szorstkich ściereczek.
- Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni. Stosuj łapki lub uchwyty.
- Kabel elektryczny nie może dotykać rozgrzanych powierzchni żelazka.
- Nóż jest bardzo ostry. Aby zapobiec skałeczeniu zachować ostrożność przy manipulowaniu nim.
- Nie napełniać miksera powyżej poziomu maksymalnego.
- Nie zdejmować dzbanka z podstawy z silnikiem podczas pracy urządzenia.
- Używać miksera zawsze z odpowiednio założoną pokrywką dzbanka.
- Nie wkładać dłoni ani jakiegokolwiek przedmiotu do dzbanka podczas działania. Jeśli to konieczne, wyłączyć urządzenie i użyć szpatułki do wyjęcia przylegających do ścianek dzbanka resztek pożywienia.
- Nie zanurzać podstawy z silnikiem w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie.
- Nie dotykać części obrotowych, gdy są one w ruchu, zawsze czekać aż się zatrzymają.
- Nie używać tego urządzenia do innych celów, niż przygotowywanie pożywienia.

4. DZIAŁANIE URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem miksera, umyć zatyczkę-dozownik, pokrywkę dzbanka, dzban i nóż letnią wodą z mydłem, a następnie dobrze osuszyć przed ponownym zmontowaniem.

MONTAŻ

Wszystkie czynności montażu i demontażu należy wykonywać przy urządzeniu odłączonym od źródła prądu.

1. Ułożyć gumową uszczelkę **(4)** na krawędzi zestawu noża **(5)** **(rys. B)**
2. Wprowadzić zestaw noża **(5)** na element połączeniowy **(6)** **(rys. C)**
3. Dokręcić element połączeniowy **(6)** do dolnej części szklanego dzbanka **(3)** obracając nim przeciwnie do wskazówek zegara **(rys. D)**.
4. Ustawić zmontowany dzban na podstawie z silnikiem **(7)** **(rys. E)**.
5. Zamknąć szczelnie pokrywkę **(2)** **(rys. F)**.
6. Włożyć zatyczkę-dozownik **(1)** w otwór pokrywki, obracając nim przeciwnie do wskazówek zegara **(rys. G)**.

W celu zdemontowania miksera, np. do czyszczenia, postępować w sposób odwrotny do procesu montażu.

URUCHOMIENIE

- Ustawić zmontowany mikser na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Przed podłączeniem miksera, upewnić się, czy dzban jest odpowiednio ustawiony na swoim miejscu, na podstawie z silnikiem **(7)**.

UWAGA: Mikser posiada blokadę bezpieczeństwa, dzięki której użytkownik może włączyć urządzenie tylko wtedy, gdy wszystkie akcesoria ustawione są w prawidłowej pozycji.

- Upewnić się, czy selektor **(8)** znajduje się w pozycji OFF. Rozwinąć z podstawy kabel i podłączyć mikser do źródła prądu.
- Otworzyć pokrywkę **(2)** lub zatyczkę-dozownik **(2)**, obracając nim zgodnie ze wskazówkami zegara i wrzucić do dzbanka żywność lub napoje do zmiksowania.
- Zamknąć szczelnie pokrywkę **(rys. F)** i zamocować zatyczkę-dozownik,

obracając go przeciwnie do wskazówek zegara (**rys. G**).

DZIAŁANIE

Włączyć mikser, ustawiając selektor (**8**) w pozycji ON. Światłne wskaźniki trzech przycisków zaczną mrugać (**rys. H**). Istnieje opcja regulacji prędkości obrotowej lub ustawienia szybkiego w zależności od zastosowania:

- **Regulator prędkości:** Jeśli chce się samodzielnie kontrolować prędkość obrotową, ustawić ją obracając selektorem (**8**) między pozycjami MIN i MAX. Lampki zaświecą się aż do wybranej pozycji, a wskaźniki światłne trzech przycisków zgasną (**rys. I**).
- **Szybkie ustawianie:** Nacisnąć jeden z trzech przycisków szybkiego ustawiania w zależności od zastosowania. Odpowiedni wskaźnik światłny zaświeci się i urządzenie zacznie działać.
 - «Ice Chush» (**10.a**): ta funkcja jest zalecana do kruszenia lodu. Mikser działa w sposób przerywany przez 30 sekund. Jeśli chce się zatrzymać go wcześniej, należy ponownie nacisnąć przycisk.
 - «Smoothie» (**10.b**): ta funkcja jest zalecana do przygotowywania koktajli, drobnego pure lub podobnych dań, urządzenie działa w sposób przerywany przez 1 minutę. Jeśli chce się zatrzymać go wcześniej, należy ponownie nacisnąć przycisk.
 - «Pulse/Auto Clean» (**10.c**): W celu miksowania pulsacyjnego, naciskać przycisk kolejno jeden raz, a następnie drugi, na przemian. Jeśli nie naciśnie się go po raz drugi, mikser będzie działał przez 45 sekund w różnych odstępach czasu i przy różnych prędkościach obrotowych. Ta funkcja jest odpowiednia do czyszczenia dzbanka, w tym celu należy włączyć do niego wodę z odrobiną produktu czyszczącego.

Po użyciu wyłączyć mikser, ustawiając selektor (**8**) w pozycji OFF i wyjąć wtyczkę z gniazdka. W celu przelania zawartości z dzbanka, zdjęć pokrywkę (**2**) (razem z zatyczką-dozownikiem) dzbanka i zdjęć dzban (**3**) z podstawy z silnikiem (**7**) w celu wylania zawartości dzbanka.

Przystąpić do czyszczenia miksera.

5. CZYSZCZENIE

- Zalecamy mycie urządzenia zaraz po jego użyciu.
- Szklany dzban można czyścić automatycznie. Nalać do dzbanka wody z odrobiną mydła w płynie i nacisnąć na przycisk "Pulse/Auto Clean", dzban zostanie umyty w sposób automatyczny.
- Zdemontować mikser postępując w sposób odwrotny do montażu (patrz rozdział "Montaż").
- Umyć wszystkie elementy demontowalne letnią wodą z płynem do mycia i wytrzeć. Można je również myć w zmywarce do naczyń.
- Wyczyścić podstawę z silnikiem suchą szmatką. Nie zanurzać podstawy z silnikiem w wodzie ani w żadnym innym płynie, nie wkładać jej pod kran.

6. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRAWIDŁOWEGO ZARZĄDZANIA ODPADAMI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH"



Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich. Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze

miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów.

Aby podkreślić konieczność współpracy z ośrodkami segregującymi odpady, na produkcie znajduje się informacja przypominająca, iż nie należy wyrzucać urządzenia do zwykłych kontenerów na odpady.

Więcej informacji można zasięgnąć kontaktując się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą sklepu, w którym zostało zakupione urządzenie.

1. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Капачка-дозатор
2. Капак
3. Кана
4. Гумено уплътнение
5. Резци
6. Гнездо за резците
7. Мотор
8. Степенен превключвател
9. Превключвател на скоростта (MIN->MAX)
10. Бързи бутони за избор на функции:
 - a. "Ice Crush" (Разбиване на лед)
 - b. "Smoothie" (Шейкове)
 - c. "Pulse/Auto Clean". Импулси/Автопочистване
11. Гнездо за захранващ кабел

2. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вижте пластината с технически характеристики.

Това изделие отговаря на изискванията на Европейските директиви за електромагнитна съвместимост и ниско напрежение.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- квалифициран професионалист.
- Не се препоръчва използването на адаптори, разклонители и/или удължители. В случай че е наложително използването им, трябва да се ползват само адаптори и удължители, които отговарят на действащите норми на безопасност, като обърнете внимание да не се превишава максималната мощност, обозначена на адаптора.
- След като отстраните опаковката, проверете дали апаратът е в отлично състояние. Ако имате съмнения, обърнете се към най-близкия технически сервис.
- Опаковъчните материали (найлонови пликове, стиропор и др.) не трябва да се оставят на достъпни за деца места, тъй като са източник на опасности.
- Този апарат трябва да се използва само за домакински цели. Всяка друга употреба ще се счита за неадекватна или опасна.
- Производителят не носи отговорност за щети, които могат да се дължат на неадекватна или неправилна употреба или на ремонт, извършен от неквалифициран персонал.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (в това число и деца) с физически, сетивни или умствени увреждания или без опит и познания, освен ако не са контролирани или обучени да използват уреда от лицето, което отговаря за тяхната сигурност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не се допуска да играят с уреда.
- За по-добра защита се препоръчва инсталирането на предпазно устройство за остатъчен ток (ПОУТ) с работен остатъчен ток не повече от 30 mA. Обърнете се за съвет към Вашия електротехник.
- Не боравете с апарата с мокри или влажни ръце или стъпала.
- За да избегнете токов удар, дръжте апарата далеч от вода или други течности. Не го включвайте, ако се намира върху влажна повърхност.
- Поставете апарата върху суха, твърда и стабилна повърхност.
- Не позволявайте деца или неспособни лица да боравят с апарата без надзор.
- Не оставяйте апарата включен, тъй като

- може да бъде източник на опасност.
- За да изключите щепсела, никога не дърпайте за кабела.
- Изключете апарата от електрическата мрежа, преди да предприемете каквито и да са действия по почистването или поддръжката му.
- В случай на повреда или лошо функциониране на апарата, изключете го и не се опитвайте да го поправяте. Ако е необходимо да бъде ремонтиран, обърнете се към оторизиран от производителя технически сервиз и изисквайте използването на оригинални резервни части.
- Ако е увреден кабелът на апарата, обърнете се към оторизиран технически сервиз, за да го сменят.
- Не оставяйте апарата изложен на атмосферните влияния (дъжд, слънце, лед и др.).
- Не използвайте и не поставяйте никаква част от апарата върху или в близост до горещи повърхности (електрически или газови котлони или фурни).
- Не използвайте абразивни кърпи или препарати, за да го почиствате.
- Не пипайте горещите повърхности. Използвайте дръжката или ръкохватката.
- Не допускате кабелът да опира до горещите части на апарата.
- Резците на уреда са особено остри. Работете внимателно с тях, за да избегнете порязвания.
- Не пълнете миксера над максималното ниво.
- Не вадете каната при работещ уред.
- Използвайте уреда само при правилно поставен капак на каната.
- Не вкарвайте ръката си или какъвто и да било предмет в каната по време на работа с уреда. Ако това се налага, първо изключете уреда, след което отстранете продуктите поленали по стените на каната с помощта на шпатула.
- Не потапяйте мотора на уреда във вода или каквато и да било друга течност.
- Не пипайте въртящите се части на уреда по време на работа с него. Винаги изчаквайте да спрат да се въртят.
- Не използвайте уреда за други цели освен обработката на хранителни продукти.

4. РАБОТА НА УРЕДА

Преди първа употреба на уреда е необходимо да измиете с хладка вода и сапун капачката-дозатор, капака на каната, каната и резците, след което да ги подсушите внимателно преди да преминете към сглобяването на уреда.

СГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

Всички операции по сглобяването и разглобяването на уреда е задължително да бъдат извършвани при изключен от мрежата уред.

1. Поставете гуменото уплътнение **(4)** върху краищата на главата на резците **(5)** **(Сх. В)**
 2. Вкарайте резците **(5)** в съответното гнездо **(6)** **(Сх. С)**
 3. Завийте гнездото на резците **(6)** към дъното на стъклената кана **(3)**, като въртите в посока обратна на посоката на часовниковата стрелка **(Сх. D)**.
 4. Поставете сглобената кана върху мотора **(7)** **(Сх. E)**.
 5. Затворете капака **(2)** херметично **(Сх. F)**.
 6. Поставете капачката-дозатор **(1)** в съответния отвор на капака, като завъртите в посока обратна на посоката на часовниковата стрелка **(Сх. G)**.
- За да разглобите миксера, по време на почистването му например, следвайте стъпките по сглобяването му в обратен ред.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

- Поставете миксера върху стабилана и равна повърхност.
- Преди да включите миксера е важно да се осигурите, че каната е добре сглобена към мотора **(7)**.

ЗАБЕЛЕЖКА: Миксерът разполага с блокатор за сигурност, който прави така, че потребителят може да включи уреда, само ако всичките му части са правилно сглобени.

- Осигурете се, че степения превключвател **(8)** се намира в позиция OFF. Развийте кабела и свържете уреда към електрическата мрежа.
- Отворете капака **(3)** и капачката-дозатор **(2)**, като ги завъртите в посока обратна на посоката на часовниковата стрелка

и налейте продуктите за разбиване в каната.

- Затворете херметично капака (**Cx.F**) и поставете капачката-дозатор, като завъртите в посока обратна на посоката на часовниковата стрелка (**Cx. G**).

РАБОТА

Включете миксера, като завъртите степенния превключвател (8) в позиция ON. Светлинните датчици на трите бутона ще започнат да мигат (**Cx. H**). Може да изберете различна скорост на работа или директно да използвате някой от бързите бутони:

- **Превключвател на скоростта:** Ако желаете Вие да изберете скоростта на работа на уреда завъртете превключвателя на скоростта (8) между позициите MIN и MAX. Светлинните датчици ще започнат да светят до нивото на избраната скорост, а тези на бързите бутони ще изгаснат (**Cx. I**).
- **Бързи бутони:** За да използвате една от функциите, които предлагат бързите бутони, просто натиснете съответния бутон. Съответният светлинен датчик ще се включи и уреда ще започне работа.
 - **“Ice Chush” (10.a):** Тази функция на уреда се препоръчва за разбиване на лед. При нея миксерът работи без прекъсване в продължение на 30 секунди. Ако желаете да прекъснете работата на миксера преди изтичането на това време, натиснете повторно бутона.
 - **“Smoothie” (10.b):** Тази функция на уреда се препоръчва за приготвянето на шейкове или пюрета. При нея миксерът работи без прекъсване в продължение на 1 минута. Ако желаете да прекъснете работата на миксера преди изтичането на това време, натиснете повторно бутона.
 - **“Pulse/Auto Clean” (10.c):** За да миксирате продукти на кратки импулси натискайте последователно този бутон, докато получите желаната смес. Ако натиснете бутона еднократно, миксерът ще работи без прекъсване в продължение на 45 секунди при различна скорост и обороти. Тази

функция е подходяща за почистването на каната, за което е необходимо да налеее вода и почистващ препарат.

Когато приключите работа, изключете миксера, като завъртите степенния превключвател (8) в позиция OFF и извадите щепсела от контакта. За да излеее съдържанието на каната, отстранете капака (2) (заедно с капачката-дозатор) от каната и извадете каната (3) от мотора (7). Преминете към почистване на миксера.

5. ПОЧИСТВАНЕ

- Препоръчваме Ви да почиствате уреда след всяка употреба.
- Може да почистите стъклената кана, като използвате съответната функция за автопочистване. За целта налейте вода и почистващ препарат в каната и натиснете бутона “Pulse/Auto Clean”.
- Разглобете миксера, като следвайте указанията за сглобяването му в обратен ред. (Вж. раздел “Сглобяване”).
- Почистете всички разглобяеми части на уреда с хладка вода и сапун и ги подсушете. Може да ги почистите и в миялна машина.
- Почистете обвивката на мотора със сух парцал. Не потапяйте мотора във вода или каквато и да било друга течност, нито го поставяйте под течащ кран.

6. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРАВИЛНОТО ЕЛИМИНИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ДОМАКИНСКИ УРЕДИ



В края на полезния живот на апарата не бива да го изхвърляте в контейнера за обикновени домашни отпадъци. Може да се освободите от него, като го отнесете в специалните

центрове за вторични суровини към местните администрации или вашия доставчик, които са длъжни да улесняват тази дейност. Разделното изхвърляне на електро-домашински уреди предотвратява ред негативни последици за околната среда

и здравето, произтичащи от неадекватното им изхвърляне, както и позволява рециклирането на материалите, от които е направен уреда, като по този начин се постига чувствителна икономия на суровини и енергия.

С цел да се подчертае още веднъж задължението за разделно изхвърляне на отпадъците на всеки продукт е отбелязан специален знак, който ви предупреждава и подсеща да не го изхвърляте в контейнера за обикновени домашни отпадъци.

За повече информация се обърнете към местните власти или към магазина, от където сте купили продукта.

1. ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Пробка-дозатор
2. Крышка
3. Емкость
4. Резиновая прокладка
5. Блок ножей
6. Соединительная деталь для системы ножей
7. Основание с двигателем
8. Переключатель
9. Регулятор скорости (МИН-МАКС)
10. Быстрый выбор:
 - a. "Ice Crush". Дробление льда
 - b. "Smoothie". Бережное взбивание
 - c. "Pulse/Auto Clean". Импульсы/Автоочистка
11. Сетевой шнур

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Посмотрите паспортную табличку прибора.

Данный прибор соответствует нормам ЕС касательно Электромагнитной Совместимости и Совместимости приборов низкого напряжения

3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед первым использованием данного прибора внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала в будущем.
- Убедитесь, что напряжение в сети в помещении и мощность розетки соответствуют значению, указанному на приборе.
- В случае несовместимости розетки источника тока со штепсельной вилкой прибора произведите необходимую замену розетки, прибегнув к помощи квалифицированных специалистов.
- Электрическая безопасность прибора гарантируется только в случае, если он подключен к адекватному источнику заземления, согласно действующим нормам электрической безопасности. При наличии сомнений обратитесь к квалифицированным специалистам.
- Не рекомендуется использовать адаптеры, тройники и/или удлинители. В случае необходимости следует использовать только адаптеры и удлинители, соответствующие действующим нормам безопасности. При этом нужно следить, чтобы не был превышен предел мощности, указанный на адаптере.
- После извлечения из упаковки убедитесь, что прибор находится в безупречном состоянии. При наличии сомнений обратитесь в ближайший центр технического обслуживания.
- Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирольная пена и т.д.) следует хранить вдали от детей, так как они могут стать потенциальными источниками опасности.
- Данный прибор следует применять только для бытового использования. Любое другое использование рассматривается как неадекватное или опасное.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, нанесенные вследствие неправильного, ошибочного или нецелевого использования прибора, а также за ремонт, произведенный неквалифицированным персоналом.
- Не прикасайтесь к прибору мокрыми или влажными руками и ногами.
- Во избежание электрического разряда держите прибор вдали от воды или других жидкостей. Не включайте прибор в сеть, если он установлен на влажной поверхности.
- Устанавливайте прибор на сухую, твердую и устойчивую поверхность.
- Не позволяйте детям или инвалидам использовать прибор без присмотра.
- Этот аппарат не предназначен для использования лицами с ограниченными двигательными или умственными способностями (в том числе детьми), а также лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта. Разрешается пользоваться

- аппаратом только под наблюдением или руководством лица, ответственного за его безопасное применение.
- Детям запрещается играть с аппаратом.
 - Для повышения степени безопасности использования прибора рекомендуется установка устройства защитного отключения (УЗО) для силы тока, не превышающей 30 мА. Воспользуйтесь при этом советом монтажника.
 - Не оставляйте включенный утюг без присмотра, так как он может стать источником опасности.
 - Вынимая штепсельную вилку из розетки, никогда не тяните за шнур питания.
 - Отключайте прибор от сети перед началом любых операций по чистке и обслуживанию.
 - В случае поломки или неправильной работы прибора прекратите его использование, выключите его и не пытайтесь починить. В случае необходимости ремонта, обращайтесь исключительно в центр технического обслуживания, сертифицированный производителем, с запросом на замену оригинальных деталей.
 - При повреждении шнура питания данного прибора обращайтесь в сертифицированный центр технического обслуживания для его замены.
 - Не подвергайте прибор воздействию природных явлений (таких как дождь, солнце, лед и т.д.).
 - Не используйте и не располагайте никакие части данного прибора на горячих поверхностях (газовых или электрических варочных поверхностях или плитах).
 - Не используйте моющие средства или абразивные ткани для чистки прибора.
 - Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки или рукоятки.
 - Не допускайте, чтобы шнур питания касался горячих частей прибора.
 - Нож очень острый, обращайтесь с ним очень осторожно во избежание порезов.
 - Не наполняйте емкость больше максимального уровня.
 - Не снимайте емкость с двигателя во время работы устройства.

- При использовании миксера обязательно закрывайте емкость крышкой.
- Не помещайте руку или другой предмет в емкость во время работы устройства. Если это все же необходимо, отключите устройство и используйте лопатку для удаления продуктов, налипших на стенки емкости.
- Не погружайте устройство в воду или другую жидкость.
- Не прикасайтесь к движущимся частям во время их работы, дождитесь, пока они остановятся.
- Не используйте устройство не по назначению.

4. РАБОТА УСТРОЙСТВА

Перед первым использованием вымойте пробку-дозатор, крышку емкости, емкость и нож мыльной водой и дайте им хорошо высохнуть перед тем, как собирать их.

СБОРКА

Сборка-разборка должна осуществляться только когда устройство выключено.

1. Поместите резиновую прокладку (4) на блок ножей (5) (рис. В).
2. Поместите блок ножей (5) на соединительную деталь (6) (рис. С).
3. Зафиксируйте соединительную деталь (6) на нижней части емкости (3), поворачивая ее против часовой стрелки (рис. D).
4. Установите емкость на основание с двигателем (7) (рис. E).
5. Плотно закройте крышку (2) (рис. F).
6. Установите пробку-дозатор (1) в отверстие крышки, вращая ее против часовой стрелки (рис. G).

Чтобы разобрать миксер (например, для чистки), действуйте в обратной последовательности.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Установите собранный миксер на ровную, устойчивую поверхность.
- Прежде чем включать миксер, убедитесь, что емкость надлежащим образом установлена на основании с двигателем (7).

ПРИМЕЧАНИЕ: Миксер снабжен системой блокировки, позволяющей включать его только тогда, когда все детали правильно установлены.

- Убедитесь, что переключатель (8) находится в положении OFF («Выключено»). Размотайте сетевой шнур и включите его в сеть.
- Откройте крышку (2) или пробку-дозатор (2), вращая их по часовой стрелке, и поместите в емкость продукты или напитки.
- Плотно закройте крышку (рис. F) и установите пробку-дозатор, вращая ее против часовой стрелки (рис. G).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Включите миксер, повернув переключатель (8) в положение ON («Включено»). Замигают индикаторы на кнопках (рис. H). Вы можете изменить скорость работы или выбрать один из предустановленных режимов:

- **Регулятор скорости:** Чтобы самостоятельно выбрать скорость, установите переключатель (8) между значениями MIN и MAX. Выбранная скорость будет отмечена светящимся индикатором; при этом индикаторы кнопок (рис. I) погаснут.
- **Быстрый выбор:** Нажмите одну из трех кнопок предустановленных режимов. Загорится один из соответствующих индикаторов, и устройство начнет работать.
 - «Ice Chush» «Дробление льда» (10.a): этот режим рекомендуется для дробления льда. Миксер будет работать в прерывистом режиме в течение 30 секунд. Для остановки нажмите кнопку еще раз.
 - «Smoothie» «Бережное взбивание» (10.b): эта функция предназначена для приготовления муссов, пюре и подобных блюд; миксер работает в прерывистом режиме около 1 минуты. Для остановки нажмите кнопку еще раз.
 - «Pulse/Auto Clean» «Импульсы/Автоочистка» (10.c): Для смешивания короткими импульсами нажимайте эту кнопку до достижения требуемой консистенции. Если не нажать кнопку повторно, устройство будет работать 45 секунд с разными скоростями и промежутками. Эта функция подходит для чистки – для этого налейте в емкость воду и добавьте моющее средство.

После завершения использования, выключите миксер, повернув переключатель (8) в положение OFF и отключите шнур от сети. Чтобы вылить содержимое из емкости, снимите крышку (2) (вместе с пробкой-дозатором) и снимите емкость (3) с основания (7).

Приступите к чистке миксера.

5. ЧИСТКА

- Желательно чистить миксер сразу после использования.
- Миксер можно чистить в автоматическом режиме. Налейте в емкость немного воды и жидкого мыла, и нажмите кнопку «Pulse/Auto Clean». Емкость начнет чиститься автоматически.
- Разберите миксер, выполнив действия в разделе «Сборка» в обратной последовательности.
- Вымойте все детали в теплой мыльной воде и дайте им высохнуть. Для их мытья можно также использовать посудомоечную машину.
- Вытрите основание с двигателем сухой тряпкой. Не погружайте основание с двигателем в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.

6. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



После окончания срока службы, данный прибор не должен утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Он может быть передан в специальные центры дифференцированного сбора отходов, находящиеся

в ведомстве муниципальных властей, или агентам, работающим в данной сфере услуг. Раздельная утилизация бытовых электроприборов позволяет избежать возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей, которые могут иметь место вследствие неправильной утилизации, а также позволяет повторно использовать материалы, входящие в состав этих приборов, и добиться, таким образом, существенной экономии энергии и ресурсов. Чтобы подчеркнуть необходимость раздельной утилизации, на данном приборе нанесен знак, предупреждающий о запрете использования традиционных мусорных контейнеров. Для получения более подробной информации свяжитесь с местным органом власти или с магазином, где Вы приобрели данный продукт.